



# SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

OD ATLANTIKA DO PACIFIKA  
INDEPENDENT SERBIAN  
NEWSPAPER IN THE USA  
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ  
ЛИСТ СРБА У САД



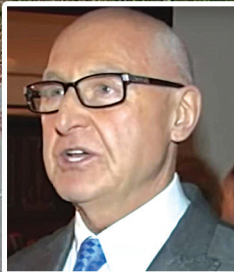
## ZAR SU IZBORI BILI VAŽNIJI OD NAŠIH ŽIVOTA?



## DA LI SMO MI, DANAŠNJI SRBI, DOSTOJNI VIDOVDANA?



## HUMANITARNA POMOĆ IZ IZRAELA ZA KOSOVO I METOHIJU



Dr. Živojin Pavlović

## PRODAJOM SRPSKOG MUZEJA SVETI SAVA PREVARENA I OŠTEĆENA SRPSKA ZAJEDNICA U ČIKAGU



## PREPORUKE ZA LETOVANJE U SRBIJI



IN MEMORIAM  
ILJA  
PETKOVIĆ

## SRČE OD DINARE VEĆE

ČITAJTE OGLEDALO ONLINE: [WWW.SERBIANMIRROR.COM](http://WWW.SERBIANMIRROR.COM)  
BUDITE TAČNO I REALNO OBAVEŠTENI JER VI TO ZASLUŽUJETE





## Dr Vesna Simić O.D.

Doktor optometrije sa više od 17 godina iskustva.  
Generalni očni pregledi odraslih i dece.

Specijalizovana ordinacija za  
vision rehabilitaciju dece i odraslih  
sa poremećajem strabizma,  
ambliopije, i binokularnih smetnji koji  
moгу potencijalno da utiču na učenje.

**Mogućnost zaustavljanja miopije  
(kratkovidosti) kod dece, po najnovijim  
metodama bez hirurških zahvata**

### LOKACIJE

**DEERFIELD, IL**  
360 S. Waukegan Rd. Suite A  
Deerfield, IL 60015  
Phone: **847.412.0311**

**PARK RIDGE, IL**  
350 S. Northwest Highway  
Park Ridge, IL 60068  
Phone: **847.823.8283**

Ako imate samo državno osiguranje  
Public Aid karticu,  
isključivo pozovite na ovaj broj  
773-592-9887



email: [vsimic@nsvc.com](mailto:vsimic@nsvc.com)  
website: [www.nsvc.com](http://www.nsvc.com)



**aqua**air  
enterprises

**INTERNATIONAL  
SHIPPING**

TRANSPORT AUTOMOBILA, MOTORCIKALA,  
ATV, ČAMACA, JET -SKI-ja & LIČNIH STVARI  
U EVROPU I BILO GDE U SVETU



## OKEANSKI TRANSPORT

TRANSPORT 20' & 40' KONTEJNERA ILI POJEDINAČNIH POŠILJKI  
U NAŠIM ZBIRNIM KONTEJNERIMA

## AVIONSKI TRANSPORT

BEOGRAD, ZAGREB, LJUBLJANA, SARAJEVO, SKOPLJE, PODGORICA

## U.S. CUSTOMS BROKERAGE SERVICE

TRANSPORT POŠILJKI PREMA U.S. & CARINJENJE U U.S.

**LOS ANGELES, CA**  
Phone: 310-215-0032

**CHICAGO, IL**  
Phone: 773-850-2043

**LAS VEGAS, NV**  
Phone: 702-758-5394

**MIAMI, FL**  
Phone: 904-417-8464

**PHOENIX, AZ**  
Phone: 623-396-5868

**NEW YORK, NY**  
Phone: 201-822-5443

**SAN FRANCISCO, CA**  
Phone: 415-621-9594

**WASHINGTON D.C.**  
Phone: 202-630-5751



[WWW.AQUAAIRENTERPRISES.COM](http://WWW.AQUAAIRENTERPRISES.COM)

Aqua Air Enterprises, 5250 W. Century Blvd. #606, Los Angeles, CA 90045

Telephone: (310) 215-0032 | Fax: (310) 215-1628, Email Us: [contact@aquaairenterprises.com](mailto:contact@aquaairenterprises.com)



FIND US ON SOCIAL MEDIA





ОГЛЕДАЛО

## SADRŽAJ

### Parlament bez opozicije

“Zar su izbori bili važniji od naših života?” strane 4-5

Zaraženi funkcioneri slavili izbornu pobjedu SNS,  
dok Lončar ponovo krivi građane strana 6

Zašto je Lavrov došao u Srbiju strana 7

Prodajom Srpskog muzeja Sveti Sava prevarena i  
opljačkana srpska zajednica u Čikagu strane 8-9

Poziv za besplatan tromesečni kurs srpskog jezika  
preko skypa strana 10

Da li smo mi, današnji Srbi  
dostojni Vidovdana strana 11

Intervju Radoš Bajić: Srpska trilogija 1941.-45. strana 12

Oproštajno pismo Nikole Tesle njegovoj majci strana 13

Naš narod ima 350.000 srpskih toponima u svetu strana 14

Folklorom protiv korone strana 15

Humanitarna pomoć iz Izraela za  
Kosovo i Metohiju strana 19

Preporuke za letovanje u Srbiji strane 20-21

Vera: Sticanje Duha svetoga, cilj hrišćanstog  
života 2.deo strana 22

Sport: Srce od Dinare veće strana 23

Kuća mrtvih mirisa na Ruskom

Porodica: Voda kao lek strana 24

Prirodna sredstva za lečenje opekotina od sunca

Putnička dijareja: Kako je sprečiti? strana 25

Astrologija: Horoskop za jul strane 26-27

Dogodilo se u julu strana 28

Čestitke i mali oglasi strane 29

Vedra strana Ogladala strana 30

TIRAŽ: 18.000

### PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror, Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković, Dejan Vučić,

Nenad Jovanović, Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· DOPIŠNICI: Vanja Bulić, Jasna Stanojev, Ivan Kalauzović

Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin

Petrović (Njujork), Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements,  
advertising articles and their contents

E-mail: [ogledalo@gmail.com](mailto:ogledalo@gmail.com)

Web: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

# „Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Slavica Petrović

## REČ UREDNIKA

Poštovani čitaoci i prijatelji našeg lista,

Pored turbulenta i kišnog vremena, preko nezaobilaznog korona virusa, protesta u Americi, protesta u Crnoj Gori, nefer izbora u Srbiji, kao i obmanjivanja građana o broju zaraženih i umrlih.

I dok se SPC bori da sačuva svoje svetinje u Crnoj Gori, mi smo u Čikagu upravo izgubili jedan legat, koji je bio deo nas i našeg postojanja ovde. Srpski muzej – Srpska kuća na Beri ulici, koju su srpskom narodu u Čikagu ostavili preci u cilju očuvanja i negovanja svog identiteta, sramno je prodana. Na žalost, čini se da je danas sve manje i manje ljudi medju nama kojima je to važno. Možda mi, koji smo ostali, i ne zaslužujemo jednu ovakvo zdanje koje je grad Čikago svrstao u istorijske objekte.

A ukoliko ste i pored svega rešili da putujete u otadžbinu, evo vam i nekoliko obaveštenja.

Prema prvim iskustvima putnika iz juna, saobraćaj se odvija bez poteškoća u tranzitu. Prekookeanski letovi su poluprazni, sa izuzetkom AirSerbia leta iz New York-a za Beograd, dok se letovi po Evropi obavljaju punim kapacitetom. Da ne biste doživeli neku neprijatnost važno je proveriti kakva vam je dokumentacija neophodna za ulazak u zemlju u koju ste krenuli. Zato se obavezno informišite koji su zahtevi i ograničenja na snazi u državi koja je vaša krajnja destinacija.

Obavezno imajte u vidu i mere zaštite uz neophodne maske i sredstva za čišćenje ruku, kao i dolazak na aerodromu tri sata ranije za prekookeanske letove.

Ostajte nam u zdravlju i čuvajte se ma gde bili.

Iskreno vaša,

Slavica Petrović

## GODIŠNJA PRETPLATA NA OGLEDALO 12 MESECI - \$50.00



NAME: .....

ADDRESS: .....

CITY: ..... STATE: .....

ZIP: ..... TEL: .....

Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite  
na adresu Ogledala

Ogledalo - Serbian Mirror -  
PO BOX 13472 Chicago IL 60613





# PARLAMENT BEZ OPOZICIJE



Od specijalnog  
izveštaja

MARIJANA MALJKOVIĆ

Parlamentarnim izborima može biti zadovoljna vladajuća stranka, koja je dobila četiri petine mandata, ali i opozicija koja se zalagala za bojkot, jer je ogoljena istina da je u Srbiji samo privid demokratije i da nema opozicije. Ne možemo ni reći da smo se vratili decenijama unazad, na jednopartijski sistem, jer mi živimo u sistemu jednog čoveka, koji odlučuje o svemu.

Do izlaska naših novina RIK je objavio preliminarne rezultate na osnovu 97,23 odsto obradjenih rezultata, lista "Aleksandar Vučić — Za našu decu" dobila je 60,68 odsto glasova birača, odnosno 1.917.421 glas i 189 mandata u Skupštini Srbije. Lista "Ivica Dačić — SPS — JS — Dragan Marković Palma" je osvojila 10,35 odsto glasova birača, odnosno 327.130 glasova i 32 mandata, dok je lista Aleksandra Šapića osvojila 3,86 odsto glasova birača, odnosno 121.867 glasova i 12 mandata. Poslanike će imati i manjinske liste: "Savez vojvodjanskih Mađara — Ištvan Pastor" 9, "Akademik Muamer Zukorlić — Samo pravo" 3, "SDA Sandžaka — dr Sulejman Ugljanin" 2 i "Albanska demokratska alternativa — Ujedinjena dolina" 3 mandata.

Najbliže cenzusu od tri odsto su liste: "Za Kraljevinu Srbiju — Žika Gojković", koja je, po preliminarним rezultatima, osvojila 2,63 odsto glasova, "Suverenisti" 2,32 odsto, "Metla" 2,25 odsto, "Dr Vojislav Šešeljić — Srpska radikalna stranka" 2,07 odsto, "Sergej Trifunović — Pokret slobodnih građana" 1,6 odsto, "Milica Djurdjević Stamenkovski — Srpska stranka Zavetnici" 1,45 odsto, lista "Milan Stamatović — Zdravo do pobeđe" 1,05 odsto. Ostale liste su ispod jedan odsto osvojenih glasova.

RIK je veoma tajnovit i kada je u pitanju izlaznost, pa ni nakon isteka zakonskog roka od 96 sati nije objavio ukupan broj

glasača koji su izašli na izbore. Da je izlaznost veoma mala, videlo se već i na osnovu podataka i reprezentativnih uzoraka koje su predstavili CeSID i CRTA, upozorava advokat Rodoljub Šabić, stručnjak za pravo na zaštitu podataka o ličnosti i prvi povrenik Srbije.

- I onda se pojavljuje u izbornoj noći nosilac liste Aleksandar Vučić "Za našu decu" i izjavljuje da je izlaznost preko 50 odsto, a RIK nije objavio

rada novog parlamenta.

"Možemo li govoriti o čistoj demokratiji kada vladajuća koalicija sa takvom lakoćom osvoji većinu. Možemo li govoriti o fer izborima ako je jedan deo političkog spektra imao pristup nacionalnim frekvencijama, dok se drugi morao boriti za njih. Možemo li govoriti o slobodnom izboru ljudi dok su izloženi jednoj boji, a drugi se jedva čuju", pitanja su koja Fajon postavlja posle izbora u Srbiji. Ona navodi da se

činjenice da se broj listića u kutijama ne poklapa s brojem upisanim u zapisnike biračkih odbora. Neregularnosti u kampanji pred izbore i ako se utvrde ne menjaju ništa.

Glasanje će ponoviti 202.924 birača, što je oko tri posto, i tek sada predstoji računanje i procena da li bi to i koliko moglo zaista da utiče na konačne izborne rezultate, upozorava Pavle Dimitrijević iz organizacije CRTA. Ova organizacija je

je objasnio lider SPS-a Ivica Dačić.

Predsednik Srpskog patriotskog saveza Aleksandar Šapić izjavio je da ne veruje da je realno da njegova stranka bude deo Vlade ukoliko u njoj bude i SPS, ali da će uvek razgovarati sa onima koji žele da razgovaraju s njim. Kako je naglasio, jedino je sigurno njegovo poslaničko mesto, a sve ostalo se ne zna i dodao da je njegovo interesovanje i znanje vezano za lokalnu samoupravu.



izlaznost. Nakon toga se RIK pojavljuje sa brojem koji je pomiren sa izjavom Vučića. Originalna je sumnja da RIK nastoji da potvrdi tu izjavu — smatra Šabić.

Procena posmatračke misije CRTA je da je izlaznost 45,5 odsto, a CeSID-a 44,9 odsto. Srpska napredna stranka saopštila je da je izlaznost 50,2 odsto. U svakom slučaju, ovo je najmanja izlaznost u istoriji izbora kod nas, što rezultira da više od pola punoletnih građana nema predstavnike u parlamentu.

Predsednica Odbora Evropskog parlamenta za stabilizaciju i pridruživanje Srbije i EU Tanja Fajon rekla je za N1 da posle izbora održanih 21. juna više nema parlamentarne opozicije, što dovodi u pitanje legitimitet

nivo demokratije posle izbora može pogoršavati, a posebno situacija sa slobodom medija. To će, najavljuje, biti praćeno u sledećem krugu međustranačkog dijaloga. Upitana kako će taj dijalog izgledati s obzirom na novi sastav parlamenta, Fajon kaže da će morati da se nadje model da se u dijalog uključe i partije koje su bojkotovale izbore. Ona dodaje da Evropski parlament brine najniže izlaznost od 2000. godine, kao i "dramatična promena u sastavu parlamentu u kojem će dvotrećinsku većinu imati jedna lista".

Parlamentarni izbori se ponavljaju na 234 biračkih mesta, a na samo jednom se ponavljaju zbog prigovora birača. Na ostalim mestima birači će ponovi glasati zbog neurednih zapisnika i

nakon samih izbora podnela 34 prigovora zbog neregularnosti na biračkim mestima, ali ih RIK nije ni razmatrao, niti ih je čitao, već ih je sve zajedno odbacio.

## Izjave dan posle izbora

"U formiranju naredne Vlade Srbije da pokažemo da nismo bahati i da ćemo uzimati ljude i sa lista koje nisu prešle cenzus, da napravimo Vladu koja će da donosi ključne odluke i da ima još širi konsenzus", poručio je predsednik Srbije i Srpske napredne stranke Aleksandar Vučić.

Vicešampioni, kako su socijalisti sami sebi nazvali, spremni su da Ligu šampiona i dalje igraju sa naprednjacima, ako pobednik izbora pristane, slikovito

"Veliko hvala svim ljudima koji su ginuli u ovoj suluđoj kampanji, koja će se jednog dana izučavati kako ne treba da se radi. Ovo društvo je duboko bolesno i mi ćemo se boriti da ga ozdravimo. Ponudiću skupštini ostavku, mislim da je to logičan potez", rekao je predsednik PSG Sergej Trifunović.

Lider SRS Vojislav Šešeljić kaže da izbori nisu bili regularni i da će učiniti sve da revanš bude u sasvim drugom duhu i da oni koji su sad prikazali svoju pobeđu budu do nogu potučeni. "Gde je još to u demokratiji tako bilo da je volja građana bila da jedna stranka dobije sve", naveo je Šešeljić.

Bojkot apsolutno jeste uspeo, ali ne zato što je izlaznost mala, već zato što se pokazalo da



u Srbiji nema nikakve mogućnosti da napravite rezultat na izborima koji su namešteni, nema mogućnosti da se dodje do gradjana i nema bilo kakve šanse da bilo šta promenite, tvrdi predsednik Stranke slobode i pravde Dragan Djilas. “Drugi razlog zašto je uspeo je to što parlament danas izgleda kako izgleda Srbija, bez demokratije, bez slobode. Dobili smo ono što je realna mogućnost u ovakvim uslovima“, rekao je Djilas i dodao da je treći razlog uspeha to što je Evropa sada jasno videla šta je Srbija, i da je najveća reakcija iz EU — ćutanje.

“Samo u jednoj bolnici u Novom Pazaru obolelo je 60 zdravstvenih radnika. Oni nisu mogli postati zaraženi u jednom danu posle izbora. Očito je da je vlast krila rezultate testiranja i glumila da je sve u redu kako bi ovi zdravstveno nebezbedni izbori bili ipak održani. Vlast je sebi dozvolila i da lažira informacije ne samo o broju novozaraženih već i o broju umrlih, i sve to uz sramno ćutanje lekara iz Kriznog štaba. Ako su lažirali smrtnost od zaraze — šta su onda tek radili na lažnim izborima u nedelju?“ — upitao je lider Dveri Boško Obradović. Izlaznost u Srbiji, prema njegovim rečima, nije bila veća od 42 odsto, a u Beogradu, Čačku i drugim većim gradovima, ne više od 35 odsto.

### Izborne nepravilnosti

Spisak nepravilnosti za vreme i pre izbora je dugačak, evo samo nekoliko primera koje je objavio sajt Insajder. Vest koja je izazvala veliku pažnju stiže iz Vranja, da su birači na parlamentarnim izborima u vranjskom selu Neradovac, kao i delom u Osnovnoj školi “Dositej Obradović“, glasili za Savez vojvodjanskih Madjara koji je

tamo osvojio 1.265 glasova i treće mesto na tim biračkim mestima. Istovremeno, prema popisu stanovništva iz 2011. u Vranju živi svega šest osoba koje su se izjasnile kao Madjari. Jedno od

informacije da je reč o kolektivnom glasanju jednog romskog naselja, da znaju koji ih je autobuski prevoznik dovezio, kao i imena aktera sa snimka. “Za glas je dobijano 1.000 dinara i paket.

izbornom kampanjom i zasenio je ne samo ostale aktere iz SNS i drugih partija sa liste koja je nosila njegovo ime, nego i sve druge učesnike izbora“, jedan je od nalaza Transparentnosti.



objašnjenja je da su na lokalnim izborima ti glasači glasali za broj četiri na listi za lokalne izbore, a na tom mestu je bila Srpska desnica, pa su po automatizmu i na listiću za parlamentarne izbore isto zaokružili broj 4, ali na toj listi na toj poziciji bio je SVM.

Na društvenim mrežama pojavio se snimak biračkog mesta u Ubu na kome se vidi žena koja se na jednom biračkom mestu zadržala i “asistirala” iza paravana prilikom glasanja nekoliko birača, instruirala i proveravala glasačke listiće. Snimak se brzo proširio mrežama, pa i rezultirao potpisivanjem onlajn peticije za ponavljanje izbora. U međuvremenu, ovim povodom podnete su dve krivične prijave. Nešto ranije, i Udruženje za zaštitu ustavnosti i zakonitosti je saopštilo da poseduju podatke o snimku i da su dobili

Tužilaštvo je već do sada moralo da preduzme određene istražne radnje koje bi vodile pokretanju krivičnog postupka, jer se očigledno radi o krivičnim delima koja se tiču povrede izbornog prava. Tužilaštvo mora da ispita tačnost informacija koje imamo“, ocenila je ta organizacija.

Neregularnosti je bilo i tokom predizborne kampanje i one su uglavnom konstatovane i pre izbora, ali to nije sprečilo funkcionere i članove vladajuće stranke da ne samo nastave već i pojačaju promotivne aktivnosti. Članovi Vlade imali su čak 229 promotivnih aktivnosti, što je 90 odsto više nego u istom periodu u neizbornoj 2019. godini.

“Iako su 21. juna održani izbori na svim nivoima, izuzev predsedničkih, predsednik Srbije Aleksandar Vučić dominirao je

Od republičkih funkcionera, prema njihovom istraživanju, najviše promotivnih aktivnosti imali su Aleksandar Vulin (36), Ana Brnabić (34), Mladen Šarčević (28), Zoran Djordjević (27) i Zorana Mihajlović (24). Najveći procentualni rast u odnosu na 2019. imao je Iвица Dačić, koji je utrostručio broj promotivnih aktivnosti (sa 6 na 18), nalazi su Transparentnosti. Među lokalnim funkcionerima dominirao je zamenik gradonačelnika Goran Vesić koji je imao čak 46 promotivnih aktivnosti. Transparentnost ističe i da su pojavu funkcionerske kampanje konstatovali i posmatrači iz misije OEBS-ove Kancelarije za demokratske institucije i ljudska prava kao i predstavnici Evropske mreže posmatrača izbora.

Do dana izbora Agencija za borbu protiv korupcije primila je 43 prijave zbog sumnje da su javni funkcioneri prekršili zakon u izbornoj kampanji, navela je pomoćnica direktora Agencije za sukob interesa i pitanja lobiranja Verka Atanasković. Ona je saopštila da je Agencija donela 10 mera od kojih su četiri mere razrešenja — jednom gradonačelniku, predsedniku opštine i dvojice direktora javnog preduzeća. Na adresu Agencije stiglo je još šest prijava o kojima Agencija odlučuje.

Tokom izborne tišine, Transparentnost je uočila nekoliko aktivnosti funkcionera, promotivnih, ali i iz drugih kategorija, koje su imale promotivni efekat. “Najteži slučaj svakako je ono što je organizovao ministar za rad Zoran Djordjević, kao vrhunac sopstvene promotivne kampanje tokom koje je imao 27 promotivnih aktivnosti u izbornoj kampanji i 28 tokom vanrednog stanja. Reč je o konferenciji za novinare 19. juna na kojoj je saopšteno da je ministar doneo odluku da trogodišnja devojčica, koja je oduzeta od usvojitelja nakon šest meseci zbog proceduralne greške, bude vraćena usvojiteljima. Ministar je tu odluku saopštio na konferenciji za novinare“, podsetila je Transparentnost i navela da je ministar tada “režirao” svojevrstan rijaliti organizujući ponovni susret devojčice i usvojitelja pred kamerama.

Što se tiče naslovnih strana novina u vreme izborne tišine, prvog dana, 19. juna, dominirao je Aleksandar Vučić i to nakon susreta sa Sergejem Lavrovom, a drugog dana, u subotu, 20. juna, na naslovnim stranicama našli su se Siniša Mali, Mladen Šarčević, dok je, kako dodaju, lik Aleksandra Vučića dominirao naslovnom “Srpskog telegrafa“.

## „Zar su izbori bili važniji od naših života?„

Po završetku obraćanja Ane Brnabić i Zlatibora Lončara gradjanima Novog Pazara, za njima je u Opštu bolnicu utrčala mlada Senada Jašarević, čija je majka sinoć umrla od korone, dok joj je otac u teškom stanju a, kako kaže, za njega nije bilo mesta u bolnici.

Uplakana Senada je govorila Ani Brnabić i Lončaru da je dosta sa lažima, kao i da je tačno da u Novom Pazaru nema ničega, jer joj je majka umrla bez kiseonika.

“Hoću da kažem, moram da kažem da je sve laž. Ovo je neizdržljivo. I nemojte više da nas vredjate vašim izjavama, našu inteligenciju, dosta je više!



Nadjite načina da pomognete, da sačuvamo još života“, vikala je Jašarević.

Brnabić je odgovorila: “Molim vas, recite mi šta je laž, da bismo znali šta da uradimo?“

“Šta je laž? Laž je da imamo kiseonika, da imamo zdravstvenih radnika, da imamo uslove. Nemamo ništa, ljudi! Opšti je kolaps. Njima (lekarima) svaka čast. Oni su heroji“, rekla je Jašarević.

“Nemojte više da nas pravite budalama, molim vas, izjave nam ne trebaju, prošli su izbori. Zar su izbori bili važniji od naših života? Od naših majki, od naše braće? Omladina nam umire!“,

rekla je uplakana Senida Jašarević.

Ministar Lončar je rekao da ne postoji sistem koji na sve može da reaguje, “Videli ste šta je bilo u Italiji, Americi“, rekao je Lončar.

Podsetimo, premijerku Srbije i ministra zdravlja Zlatibora Lončara u Novom Pazaru dočekali su povici nezadovoljnih gradjana koji su ih pitali zašto nisu doneli ništa od opreme, vičući da je na hiljade ljudi zaraženo, dok mnogi umiru.

Oni su obišli Opštu bolnicu u ovom gradu, a njihovo obraćanje neprekidno je bilo praćeno nezadovoljnim povici- ma okupljenih.

nova.rs



# ZARAŽENI FUNKCIONERI SLAVILI IZBORNU POBEDU SNS, DOK LONČAR PONOVO KRIVI GRADJANE

U Srbiji i dalje raste broj novoobolelih od koronavirusa, a tokom dana potvrđeno je da je među zaraženima i nekoliko državnih funkcionera. Svi zaraženi, pre samo šest dana, u prostorijama Srpske napredne slavili su izbornu pobjedu ne pridržavajući se mera zaštite.

Nakon testiranja, na Covid-19 pozitivan je ministar odbrane — Aleksandar Vulin, predsednica Skupštine Srbije — Maja Gojković, za koju je ranije rečeno da ima upalu pluća, ali i direktor Kancelarije za Kosovo i Metohiju — Marko Djurić. Među zaraženima je i predsednik Privredne komore Srbije, Marko Čadež, koji je rekao da nema simptoma i da je za prisustvo virusa saznao slučajno — testirajući se zbog službenog puta u Crnu Goru.

Novinari, snimatelji, fotoreporter — u prepunom izbornom štabu Srpske napredne stranke samo za ovu grupu ljudi važno je pravilo da su zaštitne maske obavezne. Za sve ostale — državne, stranačke funkcionere i goste na slavlju naprednjaka — to nije bio slučaj.

Ni punih sedam dana nije prošlo od zagrljaja, već je odjeknula vest da je ministar odbrane Aleksandar Vulin pozitivan na koronavirus. Iz Ministarstva odbrane, u zvaničnom saopštenju, kažu: Covid-19 prvo je potvrđen kod jednog od državnih sekretara, a potom i kod Aleksandra Vulina.

„Ministar odbrane se oseća dobro i pošto nema nikakvih simptoma infekcije Covid-19 nalazi se u samoizolaciji. Ministar Vulin nastavlja sa redovnim obavljanjem dužnosti ministra odbrane pridržavajući se svih propisanih mera tokom samoizolacije“, navodi se u saopštenju Ministarstva odbrane.

Medju slavljenicima, međjutim, nije jedini. I predsednica Skupštine Maja Gojković pozitivna je na virus Covid-19, ali i direktor Kancelarije za Kosovo i Metohiju — Marko Djurić. Maja Gojković na bolničkom je lečenju i — prema navodima iz njenog kabineta — prima neophodnu terapiju.

Bez distance, izborne rezultate slavili su kao da epidemija ne postoji. Svi tik do predsednika Srbije i lidera naprednjaka, za koga se sada postavlja pitanje: da li mu je zdravstveno stanje ugroženo?

„Nikakva sramota nije



Slavlje posle pobjede u štabu SNS

mera, jer vi sami — vašom odgovornošću niste to uradili. I zamolio bih sve da ne idemo toliko daleko da tražimo odgovornost nekog drugoga nego da krenemo od sebe — da li smo mi ispoštovali te mere? Ljudi, nije sramota nositi masku. Apsolutno nije sramota. I ne pozdraviti se, ne poljubiti se sa nekim, nego sa pristojne razdaljine popričati i preskočiti te stvari“, kaže ministar zdravlja Zlatibor Lončar.

Izbori — kao potencijalna epidemiološka bomba — nisu preskočeni, a član Kriznog štaba Predrag

biti zaražen i ukoliko se desi bilo kakva promena u zdravstvenom stanju predsednika bićete obavješteni, kako vi, tako i ostali mediji“, **navela je savetnica za medije predsednika Srbije Aleksandra Vučića Suzana**

**Vasiljević.**

Iako je država dala zeleno svetlo za masovna okupljanja, utakmice i izbore, koji su za vreme epidemije bili jedini izbori održani u Evropi, ministar zdravlja kritike upućuje građani-

ma. Upozorava: mere će ponovo biti uvedene tamo gde se „preporuke ne poštuju“.

„Ako nas terate, ako se ne pridržavate onoga, mi smo prinudjeni da spašavamo vaše živote i vaše zdravlje uvodjenjem

Kon za televiziju Prva tvrdi da je „postojao pritisak da se održe“, u kontekstu da život mora da se odvija normalno. Bili su, dodaje Kon, **održani na „odgovarajući način“**.

„Ovde je ugroženo poverenje, a kada je ugroženo poverenje, ne možemo da radimo više. Potpuno se zablokira dalja komunikacija. Prema tome, svi smo mi znali šta smo, ko smo, i šta radimo. Ja ne mogu lično sebe da pravdam niti hoću da se pravdam uopšte. Procena je bila takva da su izbori mogli da prodju čim je tako odlučeno, tu više vraćanja nema na tu temu. To je kontraproduktivno. A ovo izbore — da smo žrtvovali živote, kao medicinski deo Kriznog štaba, to je jednostavno teška neistina. Toliki rad i sada po svaku cenu da se pokaže da je to bilo politički... Pa ovo je bio državni tim — to je jasno“, smatra Kon.

A prvi čovek države, Aleksandar Vučić, odmah nakon izborne noći i slavljia u štabu Srpske napredne stranke otputovao je u Moskvu, gde se sastao sa predsednikom Rusije — Vladimirom Putinom. Nakon ruske prestonice odleteo je Vučić za Brisel, na razgovor sa predsednikom Evropskog saveta — Šarlom Mišelom, a potom i sa predsednikom Evropske komisije Ursulom Fon der Lajen. Diplomacija — uprkos epidemiji — nije bila na čekanj. Izvor: N1

## ALARMANTNO UPOZORENJE: LEKARI NEMAJU ČIME DA LEČE

Zbog drastičnog povećanja broja zaraženih korona virusom u Srbiji je vanredna situacija proglašena u Novom Pazaru, Tutinu, Kragujevcu i Vranju, dok su kao žarišta označeni Beograd, Kraljevo, Užice i Valjevo. Predsednik Sindikata lekara i farmaceuta Srbije dr Rade Panić izneo je dramatično upozorenje, kojim je pozvao građane da ne veruju ni politički, ni Kriznom štabu, već da paze na svoje zdravlje, jer lekari više ne mogu da im pomognu.

„Trenutno stanje u Srbiji jeste takvo da su sve bolnice pune... Struka bi trebalo odavno da se povuče iz Kriznog štaba kako bi sačuvali svoj obraz, moral i etiku jednog profesionalca medicinske etike, ali mislim da su birali da ostanu tu da ne bi došli još gori, ili oni koji bi bili pod još većim uticajem. Trenutno u Srbiji nema testova, ne testiraju se pacijenti, oni sa izraženom kliničkom slikom se vraćaju kući, a da nisu dobili nikakvu terapiju, a oni najteži se nalaze u bolnicama, s tim da su već kapaciteti tercijarnih ustanova — četiri klinička centra — popunjeni. Preko toga, u Novom Pazaru imamo preko 150 pacijenata, čuli smo njihovog direktora Meha Mahmutovića da je rekao koliko je zaraženih lekara, to isto je u Dražerovoj, to isto je širom Srbije“, rekao je dr Panić.

„Dakle, građani Srbije pod hitno moraju da shvate da su obmanuti zato da bi se održali izbori, da su neopravdano ukinute sve mere koje su bile, a morale su se ukidati postepeno i zbog zdravstvenih radnika, em su u manjku 15 odsto, em su oboleli, to je još 10 odsto, em smo iscrpljeni, jer ovo već dugo traje. Nemamo zaštitne opreme i nemamo čime da lečimo pacijente. Molim građane da najozbiljnije shvate ovo i da više ne veruju ni politički, ni Kriznom štabu, već da se brinu o svom zdravlju, jer mi nemamo čime da im pomognemo“, upozorio je dr Panić.



dr Rade Panić

Marijana Maljković



# ZAŠTO JE LAVROV DOŠAO U BEOGRAD?



**Od stalnog saradnika**  
**DEJAN MARINKOVIĆ**

Ministar inostranih poslova Ruske Federacije Sergej Lavrov je samoinicijativno posetio Beograd 18. juna 2020. Razlog njegove posete su ponovne Vučićeve javne indikacije da će se odreći Kosova i Metohije. Vučićevo medijsko pripremanje naroda je bilo sve učestalije. Samo su se redjale njegove fraze u televizijskim nastupima: "Nisam optimista po pitanju rešenja Kosova i Metohije", "Za nas ne postoji dobro rešenje", "Pregovaraćemo sa Albancima, ali je naša situacija izuzetno teška", "Srbija neće priznati Kosovo, a da zauzvrat ne dobije baš ništa"... Čemu toliki defetizam? Vučić je doveden na vlast jer je onima koji su nas bombardovali obećao da će potpisati priznavanje terorističke države "Kosovo". Lavrov je došao u Srbiju da ga opomene da mu se ne piše dobro ako to učini. Aleksandar Vučić je u problemu, ali ne u Srbija, pogotovu ako Tramp dobije izbore, jer Trampovoj administraciji, za razliku od njegovih oponenta, nije stalo do toga da KiM odvoji od Srbije. Trenutno, imamo situaciju u kojoj se interes Rusije poklapa sa interesom srpskog naroda po pitanju očuvanja KiM u sastavu Republike Srbije, ali taj interes ne brani srpska vlast, jer njoj to nije u ličnom interesu. Takođe, prvi put od raspada Jugoslavije u Americi na vlasti imamo administraciju kojoj nije stalo do rasparčavanja Srbije, za razliku od

svih prethodnih američkih administracija za koje se zna da su dobijale ogroman novac od albanskih terorista. Lista korumpiranih

prevodioca nije čuo sam Lavrov na ruskom jeziku, kao da je problem proveriti snimak sa ruske televizije, a on potvrđuje



američkih političara od strane Albanaca je dugačka.

Lavrov je u obraćanju novinarima nakon sastanka sa predsednikom Vučićem rekao da će Rusija podržavati samo one srpske političare koji ne rade protiv interesa države Srbije, što je i javna opomena Vučiću. Rusiji ne odgovara da takozvano Kosovo postane nezavisna država, jer bi to značilo da bi se broj članica neprijateljskog NATO uvećao za još jednu državu. Politički analitičar Dušan Janjić je u gostovanju kod Milomira Marića u jutarnjem programu „Dobro jutro, Srbijo“ na prorežimskoj televiziji Happy izrazio sumnju u prevod Lavrovljevih reči, uz obrazloženje da se od

autentičnost reči upozorenja ruskog ministra spoljnih poslova.

Od povlačenja Vojislava Koštunice iz politike, Srbija nema nijednog relevantnog političara koji je istinski patriota, bez sklonosti da zarad lične koristi žrtvuje interese države i naroda. Srećom,

predsednik Putin i njegova administracija ne dozvoljavaju srpskim političarima da se odreknu Kosova i Metohije. Još jedna srećna okolnost je to što je prozapadna opozicija doživela potpuni fiasco na poslednjim parlamentarnim izborima, pored ogromnog medijskog prostora koji su opozicioni političari imali u medijima svojih mentora, na čelu sa N1 i Nova S.

Ruski političari su uvek poštovali svakog ko je na vlasti u Srbiji, pa je zbog toga i Aleksandar Vučić zajedno sa predstavnicima Srbije i Republike Srpske (na čelu sa Dodikom) i Srpskom državnim gardom učestvovao na Paradi pobeđe u Moskvi, koja je održana 24. juna umesto 9. maja (odložena zbog pandemije kovida-19). Inače, rusko rukovodstvo ima više poverenja u Milorada Dodika nego u Aleksandra Vučića koga smatra ucenjenim od strane zapadnih liberala.

U normalnim okolnostima, ne bi trebalo da Rusi ili bilo koji stranci budu veći Srbi od srpskih političara, ali je situacija takva kakva jeste. Bitno je ne dozvoliti nijednom srpskom političaru da se odrekne svete srpske zemlje, Kosova i Metohije, u nadi da će u Srbiji ojačati istinski patriotske snage koje neće prodavati niti pedalj naše države za koju su srpski heroji vekovima ginuli.

**Generalni Konzulat  
R.Srbije u Njujorku**

62 W. 45th Street,  
New York, NY 10036  
Telefon: (212) 596-4241  
Fax: (212) 596-4363

<http://www.newyork.mfa.gov.rs>

**Generalni Konzulat  
Srbije Čikago**

201 E. Ohio Street,  
Suite 200 Chicago, IL, 60611  
Telefon: 312.670.6707  
Fax: 312.670.6787

Pasoški poslovi: lokal 101  
Ostali poslovi: lokal 104  
[www.chicago.mfa.gov.rs](http://www.chicago.mfa.gov.rs)  
[info@scgchicago.org](mailto:info@scgchicago.org)

**AMBASADA REPUBLIKE SRBIJE U VAŠINGTONU**

2233 Wisconsin Avenue, NW Suite 410

Washington, DC 20007

Telefon: 202-332-0333

Fax: 202-332-3933

E-mail: [info@serbiaembusa.org](mailto:info@serbiaembusa.org)

E-mail: [consular@serbiaembusa.org](mailto:consular@serbiaembusa.org) (Konzularno odeljenje)

Čitajte nas na netu: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

Ne čekate mesec dana štampano izdanje,

čitajte novosti u medjuvremenu.

Budite u toku sa nama preko sajta Ogledala:

[www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

**ELI TAX SERVICE, INC**  
**ILIJA VRANJES**



2900 W. IRVING PARK RD  
Unit C-2

Chicago Il 60618

Tel: 773.202.1144 Cell: 773.407.0738

**IZRADA GODIŠNJIH POREZA  
- TAKSI**

**Payroll Service**

**KVALITETNA, BRZA**

**I TAČNA IZRADA**

**INDIVIDUALNIH TAKSI,**

**TAKSI ZA MALE**

**BIZNISE I KORPORACIJE**

**PO POVOLJNIM CENAMA**

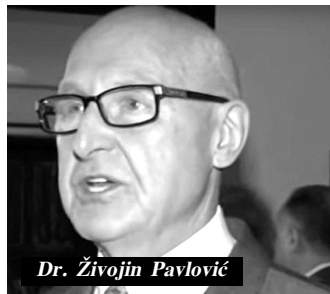


# PRODAJOM SRPSKOG MUZEJA SVETI SAVA PREVARENA I OPLJAČKANA SRPSKA ZAJEDNICA U ČIKAGU

**D** u g o g o d i š n j i Srpski kulturni centar, jedini u Čikagu, a drugi u svetu, nakon onog u Parizu, ovih dana je prodat.

I dok se sve etničke zajednice bore da obezbede sebi dom u kojem će negovati svoju kulturu, tradiciju i svoj identitet pojedini "Srbi", ako se tako mogu nazvati, krčme svoje legatice i to na veoma perfidan način, iza ledja srpske zajednice.

Na planu prodaje se sistematski radilo godinama unazad od strane Uprave koju sačinjava samo troje ljudi, dr Živojin Pavlović Vesna Noble i Goran Veselinović. Ni po čemu dobrom poznata imena. Ljudi koji su ušli u Upravu samo sa jednim ciljem, da naprave lični profit. Mora im se priznati da su maheri za ovakve malverzacije. Najpre su po svom dolasku na čelo ove organizacije uspjeli da oteraju sve iz tadašnje uprave i da izbace sve dugogodišnje članove koji se nisu slagali sa njihovim perfidnim idejama.



Dr. Živojin Pavlović

Onda su ugasili sve kulturne događaje i izbacili Srpsko pozorište "Mira Sremčević", koje je bilo žila kucavica u finansijskom radu centra i donosilo najveći prihod Kulturnom centru, što od svojih predstava, što od kulturnih događaja i proslava. Pozorište koje je bilo čitavu deceniju sastavni deo ove ustanove. Tako je naš srpski dom opusteo i posljednjih pet godina se u njemu ništa nije dešavalo jer je pripreman da ide na doboš.

Posle nekoliko pokušaja, mnogi od nas su digli ruke i odustali od borbe jer su gospoda iz Uprave, Žika i

Vesna, menjali pravilnik kuće i krojili ga kako njima odgovara. Učlanjivali su nove članove po svom ličnom izboru, pa se tako čitava familija Živojina Pavlovića našla na listi novih članova, koja je iz godine u god-

Noble i Gorana Veselinovića), radilo se sistematski na njenom uništavanju i gašenju sa ciljem koji je upravo postignut. Po komunističkom receptu izbacili su sve članove koji im nisu odgovarali, učlanili nove ljude,

bila prazna i propadala, dok su dr Živojin Pavlović i njegovi zelenaši ubirali 10% godišnju kamatu na pare koje su zajmili za održavanje i otplate dugova za zgradu. Pod pritiskom članova raznih srpskih organi-

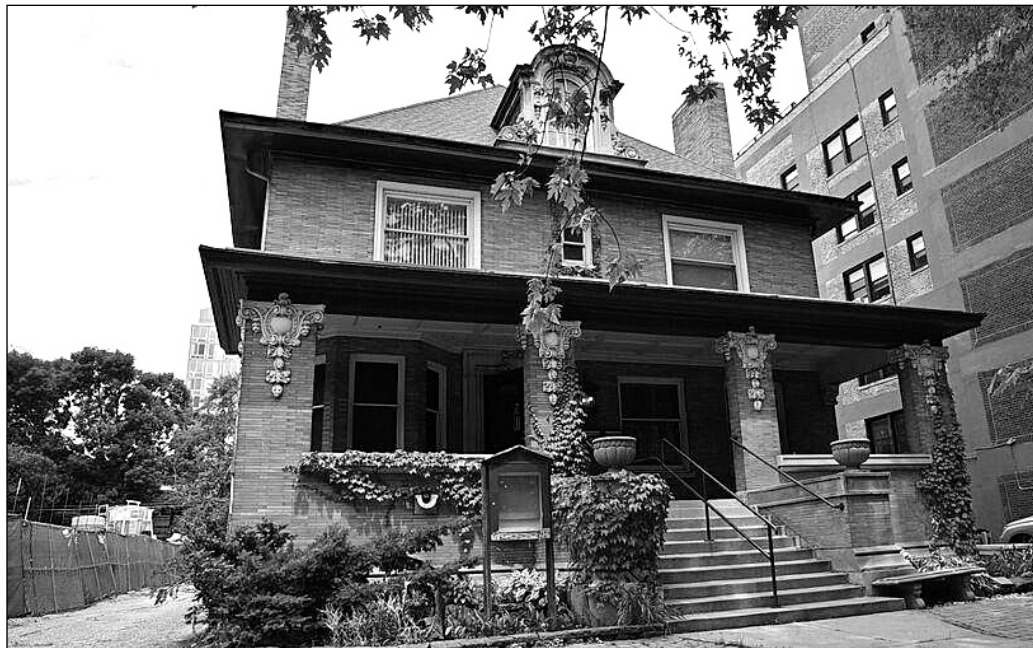
minirala sve pokušaje nas članova da zadržimo i sačuvamo naš muzej — nekadašnji centar kulture u Čikagu.

Razloge koje je navela "uprava", da nema parkinga, smešni su, jer na 100 metara od ove zgrade se nalaze dve gradske garaže.

Sama zgrada muzeja je pravi predstavnik čikaške škole arhitekture, zato je i dobila status arhitektonskog spomenika i zaštitu grada Čikaga. Enterijer je urađen od punog plemenitog drveta, bogato izrezbaren, pa smo bili ponosni na to srpsko zdanje i sa velikim ushićenjem ga pokazivali svojim prijateljima Amerikancima, koji su se divili.

Prodaju zgrade sam lično doživio kao gubitak neke meni drage osobe, za koju sam stvarno bio vezan.

U njoj smo proveli divno vreme, gledajući pozorišne predstave u kojima je učestvovala i moja porodica, a nekada i ja. Priredjivani su koncerti, likovne izložbe, književne



inu glasala za istu Upravu na čelu sa predsednikom — Žikom.

Inače, ovo troje ljudi nećete videti na srpskim zbivanjima, u srpskim nacionalnim organizacijama, a ponajmanje u našim crkvama. Njima, ukoliko nemaju lične koristi naša vera, tradicija i identitet ne znače ništa.

A evo šta kažu i neki ugledni Srbi iz Čikaga vrzano za ovaj sramni čin:

**MIŠA PETKOVIĆ, arhitekta i ugledni član Srpskog pozorišta Mira Sremčević od samog osnivanja.**

Srpska zajednica u Čikagu je opljačkana.

Srpsku kuću "Sveti Sava", 448 W. Barry u Čikagu, koju su srpski emigranti posle Drugog svetskog rata, uz velika odricanja, uspjeli da kupe, otplate i sačuvaju, dr Živojin Pavlović je prodao i ugasio. Prodao je i zatro ono što nije njegovo, ono što je ostavljeno srpskoj zajednici u Čikagu. Od početka vladavine dr Živojina Pavlovića, poslednjeg i najramnijeg predsednika ove kuće, i njegove kamarile (Vesne

koji nikada nisu kročili u ovu zgradu, niti znaju gde je, i sa njihovim proxy glasovima sprovodili sve svoje prevarantske namere. Između



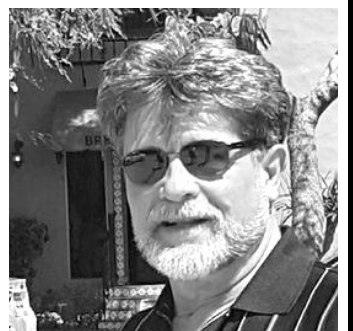
ostalih, izbacili su iz svojih prostorija Srpsko pozorište "Mira Sremčević", pozorište koje je udahnuo duh, kulturni, društveni i zabavni, ovoj instituciji. Zgrada je već godinama

zacija dr Živojin Pavlović je ko zna koliko puta obećao vladici, sveštenicima, konzulu Republike Srbije i brojnim predstavnicima srpskih organizacija, da neće prodati Srpski dom, da će se povući sa predsedničkog mesta. Naravno, to se nije desilo, nije prvi put da je slagao, prevario... Da li glad za novcem može dovoljno da sroza čoveka, ima li nešto još niže?

**MIOLJUB LJUPKO STEFANOVIĆ, arhitekta**

Srbi nemaju nijedan kulturni centar — klub u Čikagu osim kluba "Sveti Sava", a sada više nemaju ni njega. Zahvaljujući grupi šibicera, niskih moralnih normi i obzira da su tu zgradu darivali naši preci, ona je vodeći se niskim i bednim materijalnim razlozima,

**Srpski narod ne bi smeo nikada da zaboravi i oprostiti to što su Vesna Noble, Živojin Pavlović i Goran Veselinović učinil drskom prodajom Muzeja „Sveti Sava,“ u Čikagu. Ovim sramnim činom su svoju pohlepu za novcem zadovoljili. Ali se nadam da će ih senke i kosturi srpskih oficira Kraljevske vojske, proganjati dok su živi.**



večeri, proslave i slave. Mladji su imali svoju diskoteku u poznatoj "pećini", upodrumu zgrade.

Dolaskom fatalne "uprave", svi događaji su prekinuti. Članstvo je rastureno, a zgrada je opustela, dok konačno nije prodana.

Vremena se menjaju. Nekada su kod Srba dominirali junaštvo, domaćinski odnos prema svemu što je srpsko i briga za potomstvom. Bilo je mnogo dobrotvora i legata. A danas, nažalost, sve je više šibicera i sitnih duša koji ne brinu ni za potomstvo niti za Srbiju.



**DRAGO VUJOŠEVIĆ, projekt menadžer arhitektonske kompanije, član Uprave crkve Sv. Stefan Dečanski, član SNO, SBP i četničkog odbora Ravna Gora.**



Po meni, prošle godine, kada je izrečena presuda u korist uprave kluba, izgubljena je zadnja bitka, a time i rat. Prema tome, nedavno objavljena informacija da je zgrada prodana mene ne iznenadjuje, jer je to i bio plan i

cilj ove uprave, tako da su mi smešne reakcije pojedinaca koji kažu da su iznenadjeni. Po prošlogodišnjoj zapanjujućoj odluci suda, Žika Pavlović je dobio odobrenje da proda zgradu, a što je još čudnije i žalosnije, da on i njegova uprava imaju isključivo pravo da odluče šta će činiti sa novcem od prodaje. E sad se odjednom pojavljuju pojedinci koji žele da znaju šta će biti sa novcem od prodaje. Ja bih da te pojedince pitam sa kakvim pravom se interesuju sada za to i gde su bili kada smo mogli da zaustavimo ove lažove i profitera koji su došli na čelo NAŠEG kluba — doma SVETI SAVA?

Poredjenja radi, 2011. godine, grčka zajednica je počela u centru Čikaga izgradnju Helenic muzeja, koja je koštala 35 miliona dolara. Otprilike iste

godine NAŠ klub SVETI SAVA je imao dug od 230.000 dolara, a srpska zajednica je bila nesposobna i nevoljna da sačuva ovu svetinju, koju je grad Čikago označio kao istorijsko znamenje, ne samo po arhitektonskom ostvarenju, već po tome šta je ova zgrada značila za srpsku zajednicu. STIDIMO SE. Prema tome, ako kojim slučajem srpska zajednica i naša Pravoslavna crkva ne budu uključeni u raspodeli novca, znači da NISMO NI ZASLUŽILI, jer smo bili nemi.

**DR DEJAN GLIŠOVIĆ**

Kao i mnoge naše ljude u Čikagu, i mene vezuju mnogobrojne uspomene za Srpski kulturni klub "Sveti Sava". Većinu nas, koji smo na razne načine učestvovali u radu Kluba i godinama

pomagali njegov opstanak, rastužila je vest o prodaji ove zadužbine. Svestan sam mnogih problema i teškoća u kojima se Klub (kasnije preimenovan u Muzej) nalazio, ali mi je žao što



nije bilo dovoljno sloge u srpskoj zajednici da se o sudbini ove ustanove odluči kolektivno i uz saglasnost mnogih koji su za ovu zadužbinu učinili mnogo više nego ljudi iz sadašnje uprave. Međutim,

koliko sam razumeo, ovo je sada svršena stvar i od žaljenja više nema vajde. Zato bih apelovao na ljude iz uprave, koji su zadužbinu prodali i novac primili, da ga ne potroše za lične potrebe i tako sebe žigošu po zlu u srpskoj zajednici, već da novac ulože u kupovinu odgovarajućeg objekta na novoj lokaciji, da omasove članstvo i da naprave savremeni kulturni centar sa pozorišnom salom i drugim prigodnim sadržajima, gde bi se naši ljudi ponovo okupljali, družili i čuvali tradiciju predaka od kojih smo ovu instituciju nasledili. Verujem da je ovo želja većine ljudi iz naše zajednice, koji bi uprkos svemu što je bilo, podržali ovakvu inicijativu i složno pomogli u njenoj realizaciji. Da li će uprava "Svetog Save" učiniti korak u ovom pravcu i osvetlati obraz pred našim narodom, ostaje da se vidi.

## ZAUSTAVIMO OTIMANJE „SRPSKE KUĆE“, IMOVINE SRPSKE ZAJEDNICE U AMERICI

*Prodaja "Srpske kuće" u Čikagu je prevara i duboko smo uvereni da se ona može dokazati i da se ugovor može raskinuti, a prevaranti izvesti pred lice pravde. To je u ovom trenutku najvažniji zadatak svakog ko se oseća Srbinom u Americi*



Aleksandar Vljaković

Vest da je "Srpska kuća" u Čikagu, prodana, primili smo sa nevericom, jer ne možemo da verujemo da su Srbi u Americi mogli to da dozvole. Iako nam je ta vest i potvrđena, ne želimo da verujemo da su pobedili oni koji su u tome pronašli lični interes i da ne postoje snage koje mogu da pokrenu postupak preispitivanja kupoprodaje, jer je očito grupa ljudi, sa žaljenjem mogu da kažem srpskog porekla, izmanipulisala ne samo naše ljude i najviše predstavnike Srpske pravoslavne crkve i države Srbije, već na kraju i američke institucije koje su taj ugovor overile.

Pošto je reč o prevari, duboko smo uvereni da se ona može dokazati i da se ugovor

može raskinuti, a prevaranti izvesti pred lice pravde.

Znajući da u Americi živi veliki broj advokata srpskog porekla i da imaju i svoju asocijaciju, verujem da će neki od njih učiniti nešto veliko za srpsku zajednicu u Americi, pa i za svoja pokolenja i za srpski narod koji nestaje i da pomognu da se zaštiti interes srpske zajednice, koja je manipulacijama poslednjeg rukovodstva eliminisana iz upravljanja tim nacionalnim zdanjem.

Srpski velikan Slobodan Drašković darovao je srpskoj zajednici "Srpsku kuću" sa željom da u njoj neguju tradiciju i srpske običaje. I ta kuća je decenijama imala tu značajnu ulogu.

Međutim, Uprava koju je predvodio dr Žika Pavlović smislila je način kako od svega toga da ima lične koristi.

Kao zvaničnik srpske vlade, zadužen za naše rasejanje, upoznat sam sa problemima koji su se isprečili za normalno funkcionisanje tog velikog neiskorišćenog potencijala. Imao sam ozbiljne razgovore na tu temu sa bivšim predsednikom Uprave gospodinom Vladom Bjelopetrovićem, koji je godinama pomagao rad te institucije. Razgovarao sam i sa bivšim generalnim konzulom gospodinom

Deskom Nikitovićem, sada uglednim biznismenom, zatim sa gospodinom Djordjem Nikolićem, velikim srpskim pesnikom i uspešnim poslovnim čovekom, takodje sa gospodinom Slobodanom Pavlovićem i duga bi bila lista sagovornika sa kojima sam razgovarao na tu temu, jer mi je bila poznata i kao novinaru koji je godinama dolazio u Ameriku i predstavljao srpsku zajednicu i njihov život. Zajedničko za sve razgovore bilo je da je "Srpska kuća" preko potrebna našim ljudima srpskog porekla u cilju zaustavljanja procesa asimilacije i očuvanja nacionalnog identiteta.

Razgovor sa predsednikom Uprave dr Žikom Pavlovićem, najpre u Beogradu, a potom i u Njujorku i Čikagu, ostavio me je u uverenju da on želi da se očuva ta srpska institucija. Uvek je isticao finansijske probleme, koje su navodno prethodnici napravili i da je on lično angažovao ogromna finansijska sredstva da se saniraju ti gubici i da je to činio od srca. Pozvao nas je da dodjemo u Čikago i da se izvorno upoznamo sa situacijom. Prihvatio sam taj predlog. Sa tom inicijativom upoznao sam i Ivicu Dačića, bivšeg premijera i sadašnjeg prvog zamenika predsednika Vlade Srbije i ministra spoljnih

poslova.

Gospodinu Dačiću preneo sam raspoloženje naših istaknutih predstavnika srpske zajednice i običnih ljudi i to da im je "Srpska kuća" preko potrebna. Rekao sam da to zaslužuje podršku srpske države i preneo svoj lični stav da se pronadje način da se gubici saniraju i da "Srpska kuća" treba da bude u službi i srpske zajednice, Srpske pravoslavne crkve u Americi i matične države i da treba da bude "Srpski kulturni i informativni centar" (radni naslov), koji će biti otvoren za kulturne programe iz Srbije i kojim će rukovoditi direktor čiji će rad finansirati srpska država, posredstvom svog konzulata. Osmišljen je čak i sadržaj čitave studije o tim aktivnostima. "Srpska kuća" bi bila i kuća Mitropolije novogračaničke, koja bi tu povremeno organizovala neke svoje događaje. I ono što je za srpsku zajednicu bilo veoma važno "Srpska kuća" bi bila otvorena i za srpsko pozorište i za razne sekcije i mesto za učenje maternjeg jezika i tradicije i običaja srpskog naroda. Gospodin Dačić je podržao tu inicijativu i čak me informisao da je i lično posetio tu kuću i da se uverio u velike neiskorišćene potencijale.

Delegacija koju sam predvodio i u kojoj su bili i pred-

stavnici privrede koji su želeli da pomognu (bio je i glavni čovek za finansije Telekomu Srbija) posetila je Čikago i održala sastanak u "Srpskoj kući". Pre nego što smo došli u Čikago, pribavili smo niz informacija o našim sagovornicima, pa između ostalog i da naš domaćin dr Žika Pavlović to što je finansijski pomagao "Srpsku kuću" nije činio baš iz srca, kako nam je govorio, nego da je to skupo naplatio, pozajmljujući novac za pokrivanje troškova sa kamatom i uslovima kakve nijedna banka u celoj Americi nikome ne daje. Kasnije smo saznali i da je smisao skupih pozajmica bio da se "Srpska kuća" (na elitnom mestu u Čikagu i vredna više miliona dolara) u toj meri zaduži da je poverioci preuzmu. Upoznati smo i sa manipulacijama da je Uprava prihvatila članstvo samo onih koje apsolutno nisu interesovali programi "Srpske kuće", nego interes poslodavaca čiji su radnici bili "članovi", a koji su radili za interese dr Žike Pavlovića, predsednika i njegove verne saradnice Vesne Nobl, koja je, kako smo saznali, bila i inicijator većine akcija u cilju otudjenja i sticanja lične koristi Uprave.

Već na samom sastanku u "Srpskoj kući" shvatili smo da je Uprava želela da i nas izmanipuliše. Preneli smo sprem-



nost da se gubici pokriju i da se pomogne oživljavanje novog kulturnog centra Srbije i da čak nosilac imovinskih prava postane Srpska pravoslavna crkva, sa kojom bi se sklopio ugovor da kuću kao baštinu srpskog naroda ne može prodati i da se moraju očuvati zahtevi dr Slobodana Draškovića da "Srpska kuća" bude kuća srpskog naroda u Americi.

Vrlo brzo smo shvatili

da je takozvana Uprava dr Žike Pavlovića imala nameru da nas animira da finansijski saniramo navodne gubitke i isplatimo njima enormne kamate, a da oni na svoj način nastave da gazduju imovinom na koju nisu imali pravo. Naravno, mi nismo bili naivni i nismo poverovali u njihove obećavajuće priče, a postarali su se da nas u to ubedi i advokat iz njihovih redova, tvrdeći da je to jedino moguće. Očito da su nas

potcenili kada su verovali da nas nekakvim "ozbiljnim argumentima" mogu ubediti u ono što smo prepoznali kao prevaru i to na način kako su varali mnoge druge. Upoznati smo i sa razočaranjem cenjenog vladike Longina, koga je takodje dr Žika Pavlović, kako nam je rečeno i preneto u "Ogledalu", pokušao da izmanipuliše.

Ono što nam nikada neće biti jasno, jeste zašto se u taj

nedoličan i nehrišćanski posao upustio dr Žika Pavlović, koji je nekada važio za uglednog i dobrostojećeg lekara. Da li je ta kvalifikacija bila lažna slika ili je svemu kumovala njegova saradnica Vesna Nobl, pod čijim je, kažu, velikim uticajem dr Pavlović. Zašto, to ne znamo. O Vesni Nobl imamo obilje materijala, ali smatramo da takva ličnost ne zavređuje da se njome uopšte bavimo.

Verujemo da ćemo i pored iznošenja dela istine doprineti da i drugi iznesu svoje poglede na nesvakidašnji slučaj otkrivanja imovine srpskog naroda u dalekoj Americi. Verujemo da će se zainteresovati i naši advokati i njihova asocijacija i da će pomoći da se utvrdi prava istina i zaštititi imovina Srba u Americi.

Aleksandar Vlajković,  
novinar

# POZIV ZA BESPLATAN TROMESEČNI KURS SRPSKOG JEZIKA PREKO SKAJPA

U okviru projekta "Učenje srpskog jezika kao zavičajnog kroz onlajn kurs 2020", udruženje Akademska srpska asocijacija poziva pripadnike srpske dijaspori starosti od 15 do 19 godina da se prijave na besplatan individualni tromesečni kurs srpskog jezika preko Skajpa.

Pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture i informisanja Republike Srbije nastavlja se sa popularizacijom i daljom realizacijom onlajn nastave. Cilj projekta je popularizacija srpskog jezika u dijaspori preko vršnjačkog obrazovanja, odnosno držanje individualnih časova srpskog jezika preko Skajpa omladini iz dijaspori.

Srbi iz dijaspori starosti od 15 do 19 godina mogu se do 19. jula 2020. prijaviti na besplatan tromesečni kurs srpskog jezika preko Skajpa, na kome će im mentori biti akreditovani predavači Akademske srpske asocijacije od strane Ministarstva prosvete,



nauke i tehnološkog razvoja. Uslov za prijavu je da učenici dosad nisu prošli obuku učenja srpskog jezika kao zavičajnog preko Skajpa.

Cilj projekta je upotreba, učenje, čuvanje i negovanje srpskog jezika i ćirilnog pisma, čuvanje i negovanje srpskog kulturnog, etničkog, jezičkog i ver-

skog identiteta i to kroz držanje individualnih časova srpskog jezika preko Skajpa omladini iz dijaspori od strane akreditovanih predavača Akademske srpske asocijacije.

Početak nastave planiran je za 10. 08. 2020, a završetak za

31. 10. 2020. godine. Nakon završetka kursa polaznici će dobiti sertifikat o pohađanju kursa koju izdaje Akademska srpska asocijacija.

Časovi će se održavati dva puta nedeljno u trajanju od 45 minuta, u terminima u kojima se dogovore predavač i učenik. Akademska srpska asocijacija će voditi računa da se časovi izvode kvalitetno i predviđenom dinamikom.

Svi zainteresovani mogu da popune prijavu direktno na sajtu [www.asasocijacija.com](http://www.asasocijacija.com) (Prijava za besplatne časove) ili da skinu obrazac prijave sa sajta udruženja Akademske srpske asocijacije i pošalju na imejl: [asasocijacija@gmail.com](mailto:asasocijacija@gmail.com) sa naslovom Skajp časovi.

Na osnovu prijave Akademska srpska asocijacija će odrediti parove predavač — učenik. Neophodno je da potencijalni učenik ima solidan računar sa zvučnicima i kamerom, dobru internet vezu i osnovno znanje engleskog jezika i želju za učenjem.

Za više informacija možete se obratiti udruženju Akademska srpska asocijacija na imejl adresu [asasocijacija@gmail.com](mailto:asasocijacija@gmail.com)



**REKLAMIRAJTE SE  
U OGLEDALU  
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST  
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry  
**SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC**

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva  
ZUM - beljenje zuba  
Braces - ispravljanje zuba  
Protetika, implanti  
Proteze, porcelanske krunice

**Phone: 847-882-7001**

ZA PENZIONERE POPUST  
Prihvataemo većinu osiguranja

**Mike Milenković D.D.S.**



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design



# DA LI SMO MI, DANAŠNJI SRBI, DOSTOJNI VIDOVDANA?

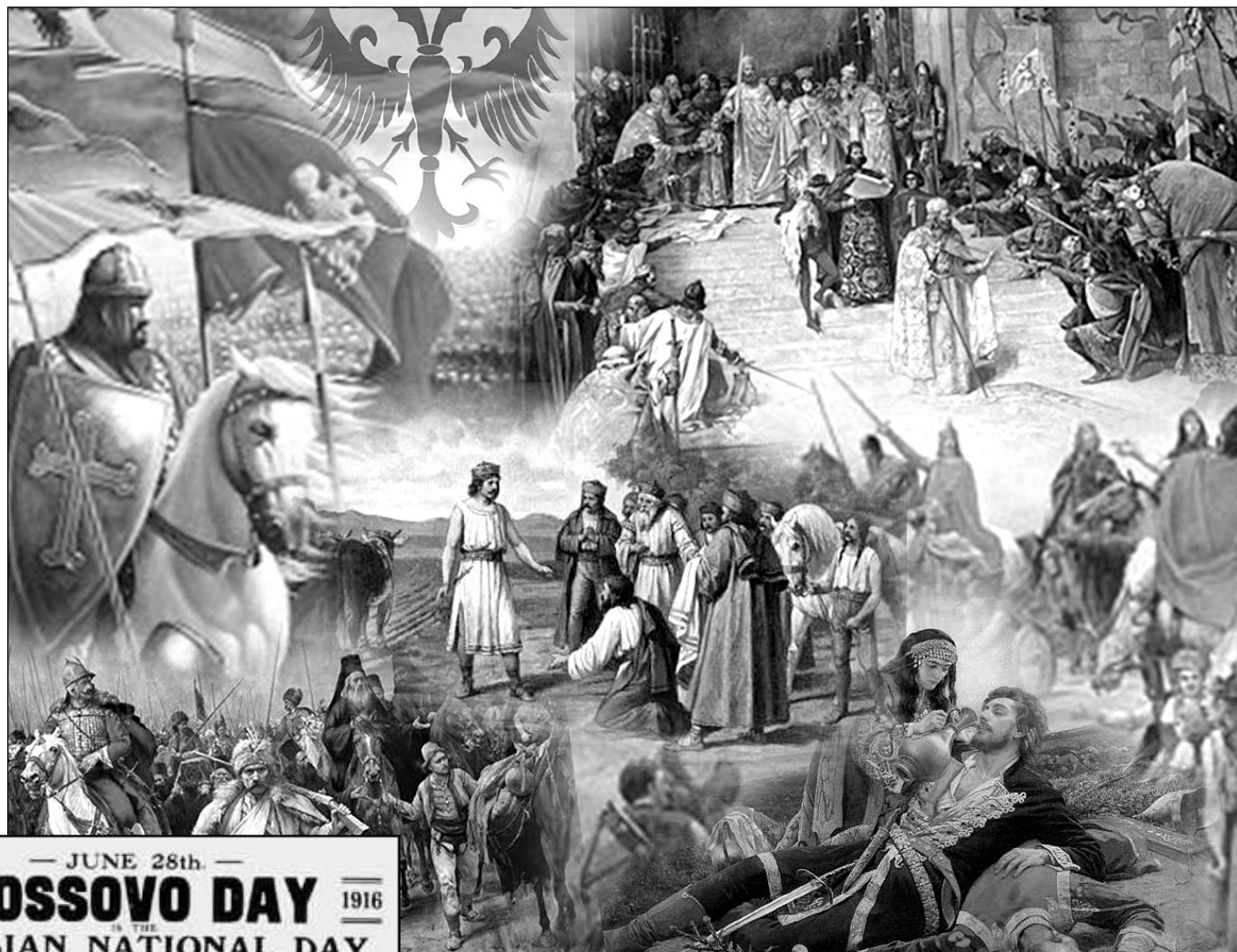


**Od stalnog saradnika**  
**DEJAN MARINKOVIĆ**

Vidovdan je srpska slava i na taj datum su se dogodili veliki događaji u našoj istoriji, uključujući i Kosovski boj 1389. kad su nas Turci napali. Njih je bilo minimum pet puta više, a car Lazar nije hteo da se preda nego je poveo vojsku da brani zemlju, iako je znao da će svi srpski vojnici izginuti. U toj bici je turska vojska oslabljena, a Srbi su ubili turskog sultana Murata. Da Srbi nisu tu zaustavili Turke, oni bi porobili celu Evropu, jer su bili najjača sila na svetu u to vreme. Srbi su izabrali nebesko carstvo, i to nije nikakav mit.

Takodje, na Vidovdan, mladi Srbin Gavriilo Princip je ubio austrijskog princa Ferdinanda nakon što je Austrija aneksirala Bosnu, što je Austrija iskoristila kao povod da napadne Srbiju, a to je označilo početak Prvog svetskog rata. Ruski car Nikolaj Romanov je uveo Rusiju u rat da pomogne Srbiji, a on i njegova porodica su to platili životom, jer su ih sovjetski komunisti, koje je Zapad podržavao, ubili. Iako smo istorijski gledano veliki narod, izgleda da su ranije generacije, a pogotovu one iz vremena Kosovskog boja i Prvog svetskog rata bile bolje, hrabrije, kvalitetnije i moralnije od nas današnjih. Njima su duhovnost i nebesko carstvo bili bitniji od lične sujete, materijalizma i prolaznosti ovozemaljskog života.

Slabi smo mi potomci tih naših slavnih predaka. Lako je nama da čestitamo jedni drugima Vidovdan iz kafića i ušuškanih fotelja. Kitimo se perjem predaka koji su bili neuporedivo bolji od nas.



— JUNE 28th. —  
**1389 KOSSOVO DAY 1916**  
IN THE  
**SERBIAN NATIONAL DAY**



**HEROIC SERBIA.**

Danas na televizijama s nacionalnim frekvencijama po ceo dan se parazitiraju u rijaliti programima. Promeniš kanal, a turbo folk pevači i pevaljke mekeću kao da smo u Teheranu. Dalje manjaš kanale, a Vučić se hvali kako smo godinama najstabilnija ekonomija u Evropi, kako je zemlja procvetala zbog njega, kako se u istoriji nije više gradilo puteva, fabrika i ostalih čuda, kako on ne spava.... “JA, JA, zahvaljujući MENI...”.

Ne poričem da se bolje živi, da se infrastruktura izgradila, ali da li je sve zahvaljujući njemu? Dalje manjaš kanale, a Soroševa opozicija tvrdi kako EU, koja nas je bombardovala i koja se raspada, nema alternativu. Opet promeniš kanal, pa naletiš na “fake news” — N1, Al Jazeera... Podsećanja radi, u Prvom svetskom ratu

srpska vojska nije ubila nijednog ratnog zarobljenika. Naprotiv. Nakon završetka rata bivši zarobljenici su tvrdili kako su ih Srbi tretirali izuzetno korektno. Naši preci su birali da ginu u odbranu otadžbine, ali nisu hteli tuđe. Kad su nam Nemci za vreme Drugog svetskog rata ponudili partnerstvo i pristupanje Paktu, narod je izašao na ulice s parolama: “Bolje rat nego pakt. Bolje grob nego rob”. Kako se onda medju Srbima pojaviše Milo Djukanović, Čedomir Jovanović, čanak, Biljana Srbljanović, Nataša Kandić, Sonja Biserko, Vuk Drašković, Vesna Pešić, Marina Abramović, Mirjana Karanović...? šta se desilo? Zbog svega navedenog nismo mi danas dostojni da jedni drugima iz fotelja i preko ajfona čestitamo Vidovdan.

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

**Čitajte nas na netu: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)**

**Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu.**

**Budite u toku sa nama preko sajta Ogledala:**

**[www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)**

ČITAJTE OGLEDALO



# SRPSKA TRILOGIJA 1941.-45.

**F**ilm o spasavanju savezničkih pilota u Pranjanima nije epsko raspredanje o velikom podvigu pripadnika Jugoslovenske vojske u otadžbini, nezabeleženom u Drugom svetskom ratu, nego je zapravo ratna drama o podelama, o raspolućenoj Srbiji koja se do danas nije pomirila?

- Upravo tako. Ako je na osnovu čitanja mog scenarija vaše osećanje takvo — onda sam ja siguran da smo na pravom putu. Ta raspolućenost u mentalnom tkivu našeg naroda je nešto što nas prati kao usud, kao kletva... To nažalost imamo i dan-danas. Dok drugi to zarad sopstvenih interesa obilato koriste, mi još uvek tragamo za nacionalnim konsenzusom, ne uspevajući da identifikujemo nacionalne interese oko kojih dugoročno neće biti polemika i vadjenja bratskih očiju. Van svake dnevopolitičke okolnosti, kada o tome pričam, ja ne mislim uopšte na politiku i političare — koji su promenljivi. Bez nacionalne patetike i mitomanije kojoj smo skloni, mislim na kolektivnu svest naroda koji od oslobođenja od Turaka pokušava da stvori sopstvenu državu.

**Dohvatiti se tih strašnih ideoloških i ličnih podela u Srbiji je hrabar čin, jer koliko se sećam samo se Dobrica Ćosić ozbiljno bavio ovom temom u romanu "Deobe". čime ste se rukovodili?**

- Ćosić je prvi u svom književnom opusu otvorio ovu bolnu temu koja je rak-rana na nacionalnom tkivu srpskog naroda. Ako mi je dopušteno da zapazim, veliki pisac čiji sam zemljak — jer sam u Velikoj Drenovi, to jest u njegovom Prerovu, u jednoj sivoj kući koja je bila nešto kao porodilište, rođen 1953. godine — ipak se u literalnom odslikavanju naših podela primarno bavio uzrocima, a manje ideološkom genezom krvoprolića među zavadjenom braćom. Nije teško zaključiti zašto je to tako. Treba imati u vidu da je i Ćosić kao pisac nikao u partizanskom šinjeļu, kao i vreme u kojem su nastajala ta književna dela. Kada je kinematografija u pitanju, izlišno je da govorim o komunističkom

propagandnom klišeju u ogromnom broju naših filmova u kojima su četnici prikazivani kao pijane barabe, a komunisti kao bezgrešnici. Samo je veliki Živojin Pavlović u svom filmu "Zaseda" na pravi način hrabro otvorio to pitanje, a zatim slikar Mića Popović koji je režirao odlični film "Čovek iz hrastove šume" u kojem je glavnu ulogu igrao čuveni Mija Aleksić. Bez da sebi dajem preveliki značaj, posle njih dvojice sa serijom "Ravna gora" i filmom "Za kralja i otadžbinu" — jedini sam autor

tema koja je prisutna u "Halijardu", pored praćenja same evakuacije savezničkih pilota — stime što će moji junaci, oni koji preteknu bratoubilački rat, na samom kraju ipak doživeti otrežnjenje i katarzu. Na tome ćemo posebno insistirati — jer na taj način želim da podstaknem oprost i pomirenje koje nam je toliko potrebno.

**U filmu dominira i još jedna**



Radoš i Nedeljko sa grupom američkih oficira Pranjani 2019.

RADOŠ pred HALIJARD u PRANJANIMA

u našoj kinematografiji koji je ušao u tamni vilajet naših nacionalnih kontroverzi i progovorio o srpskim podelama iz drugačijeg ugla.

**U centru filmske priče je tradicionalna srpska porodica Jović iz Pranjana, čiji članovi, osim nesebičnog žrtvovanja i humanosti u spasavanju pilota, nose breme nepomirljivog raskola braće — jedan je u četnicima a drugi u partizanima. Taj raskol je celu naciju odveo u sunovrat?**

- Potpuno se slažem. Sećam se autentične priče koju mi je ispričao Duško Kovačević, da su negde u Podrinju 1944. godine. jednoj majci čija su dva sina poginula u ratu, jedan na strani partizana, drugi na strani ravnogoraca — komunisti zabranili da braću sahrani na istom groblju, jednog pored drugoga. Ta strašna kletva i ideološko slepilo koje je išlo do samouništenja je jedna od važnih

**tragična činjenica: Srbi seljaci iz Pranjana, kao i pripadnici JVuO, spasavaju pilote, prave pistu bez bilo kakve opreme, bez bagera i buldožera, sve svojeručno, žrtvuju se prvenstveno zbog svoje hrabrosti i inata, znajući da su ih saveznici ostavili na milost i nemilost Staljinovim komunistima?**

- Da. Mnogo smo radili da u scenariju istaknemo upravo tu dimenziju u genetskom mentalitetu Srba. Tako da imamo scene u kojima američki avijatičari jedu krtinu dok njihovi domaćini jedu splačine. Srbi znaju da ih saveznici napuštaju, da dižu ruke od njih i da ih ostavljaju na milost i nemilost Crvenoj armiji, šestoj ličkoj i komunističkim dželatima koji uz obilatu pomoć u oružju, sanitetu i hrani, upravo Engleza i Amerikanaca — stižu iz Bosne i Crne Gore da unište Dražu Mihailovića i njegov pokret, da tobože oslobode, a zapravo da

kazne i porobe Srbiju. Kao čin nevidjenog herojstva i gordosti Srbi cvećem zasipaju avione koji odvoze američke i engleske mladiće prvo u Italiju, a kasnije u tople domove i zagrljaj njihovih porodica — a oni ostaju prepušteni sami sebi. Da sačuvaju porod i da u kovitlacu

man. Ovaj projekat je za mene misija. Ljudi koji su žrtvovali svoje živote za čast, za slobodu, za ponos i dostojanstvo srpskog naroda ne zaslužuju da budu zaboravljeni. Ni oni, ni njihova dela. Oni su prokaženi, okaljani kao ljudski i istorijski otpad — samo zbog toga što su se još

1943, na zasedanju u Teheranu, Čerčil, Ruzvelt i Staljin dogovorili da "zaigraju" na Tita, a da Dražu puste niz vodu. Pa, Englezi su 12. septembra 1944. godine primorali Njegovo veličanstvo kralja Petra Drugog da se preko Radio Londona obrati srpskom narodu i da od njega zatraži da napusti Kraljevsku vojsku i djenerala Mihailovića i da se bezuslovno priključi

jedinicama Josipa Broza? Što je strašno, što je vrhunac licemerja, podlosti i izdaje...

**I na kraju, kada planirate početak snimanja, gde će biti glavne lokacije za snimanje i jeste li odabrali glumce?**

- Naša produkcija CONTRAST STUDIOS ima plan da snimanje počne na proleće 2021. godine i da traje sve do jeseni. Ako bude neophodno, odložićemo snimanja za narednu godinu. Ne zaboravite da se radi o velikom i veoma zahtevnom projektu — koji se ne snima svaki dan. Svakako, ako uspemo da obezbedimo potreban budžet na kojem se ovih dana intenzivno radi. Drži me nada da ćemo u tome uspeti, pod uslovom da država Srbija prepozna ovaj projekat kao nacionalno, društveno i kulturno važan. Snimaćemo i u inostranstvu, a glavni objekti će nam biti na području zapadne i centralne Srbije, na onim mestima gde se pre 75 godina i odvijala ratna drama kojoj posvećujemo ovaj projekat. Što se glumaca tiče — intenzivno mislim i radim. Biće teško, trebaju mi najbolji, ima ih, ali su nas mnogi, nažalost, prerano napustili...

Na primer, ko da igra djenerala Mihailovića, posle pokojnog Glogovaca koji je briljirao?

strašnih događaja odmazde koja će nastupiti — mnogi od njih na oltar komunizma polože i svoje živote. Strašno, uzbudljivo i veličanstveno.

**U filmu se pojavljuju general Dragoljub Mihailović, Dragiša Vasić, Nikola Kalabić, jer oni su istinski istorijski organizatori spasavanja savezničkih pilota. Da li se o Pranjanima zbog njih ćutalo i da li će vas Druga Srbija opet "čerečiti" Zbog toga?**

- Dodao bih da je glavni protagonist filma i serije jedan izuzetan mlad čovek, visokomoralni oficir i jedan od najljepših sledbenika djenerala Mihailovića — koji je pritom bio Hrvat. Reč je o kapetanu Zvonku Vučkoviću koji je ispred Glavnog štaba JVuO bio određen da u Pranjanima komanduje operacijom "Halijard". A da ću biti "čerečen" to je sigurno. Ali rekao sam već — na to sam spre-



# OPROŠTAJNO PISMO NIKOLE TESLE NJEGOVOJ MAJCI.

Jul, 10. je rođendan velikog svetskog pronalazača srpskog porekla Nikole Tesle. Ovaj dan je u mnogim državama u Americi proglašen danom Nikole Tesle. U sećanje na velikog Teslu, prenosimo vam njegova poslednja pisma majci pred njenu smrt:

**Srijeda, 18. novembar**

Majko, pri pomisli na tebe osjećam se nekako teško i turobno, ne znam kako, ali osjećam da nisi dobro. Volio bih da sam kraj tebe sada i da ti prinesem vode. Sve ove godine moje službe čovječanstvu nisu mi donijele ništa do uvreda i poniženja. Jutros sam ustao prije nego je svanulo, jer sam ponovo čuo nešto što već duže vremena kroz san čujem u svojoj sobi. Čuo sam glas koji poji i moli nekim maurskim jezikom lijepu tužbalicu ili zov. Jutros sam otjerao san sa očiju i potvrdio da glas dolazi odasvud i da ne mogu odrediti da li je s vana ili iznutra.

Bojim se da nisam razum izgubio. O ovome ne smijem pričati dr Layonelu, jer ni njemu više ne vjerujem. Čuo sam da je posjećivao gospodina Edisona prije dvije sedmice.

**Četvrtak, 19. novembar**

Opet mislim na tebe majko. Opet imam onaj nemir i tugu u tijelu. Danas ću pisati u ured za patente da moj javni eksperiment pomjere za jednu sedmicu ranije, jer ja moram krenuti kući u domovinu, krenuti tebi. Znam sada sigurno da nisi dobro, jer onaj glas, onu tužbalicu ponovo sam čuo sasvim svjestan i budan. Još sam razuman.

**Petak, 20. novembar**

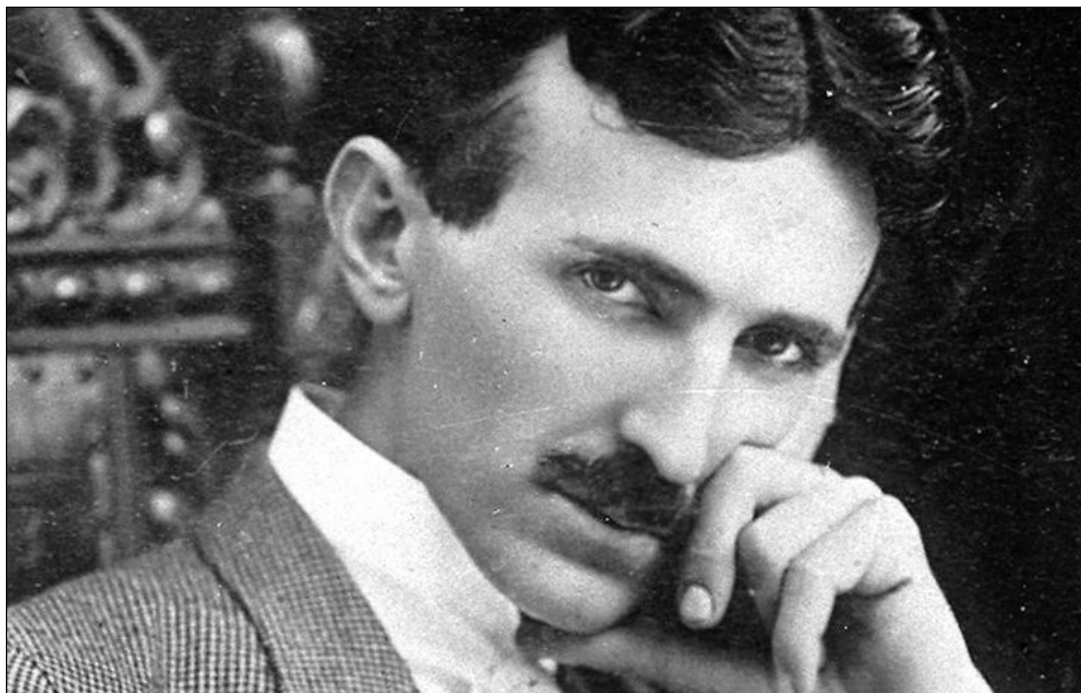
Nisam pisao u ured za

patente, došao je njihov agent da mi donese potvrde i rekao sam mu lično svoje naume. Rekao je da žali, ali da se termini ne mogu pomijerati obzirom da su kongresmeni iz oko 20 saveznih zemalja jedva uskladili termin. Otišao sam do Vodopada i rekao svojim momcima da okrenu turbine i da čekaju na moj poziv sutra spremni. Ja sam odlučio da

Gospodjica Nora je otišla po mome nalogu u lučku kapetaniju i obezbijedila mi kartu do Lisabona, odatle idem vozom do Ciriha, pa onda direktno do kuće. Računam da mi treba oko deset dana ili dvije nedjelje najviše.

Danas sam ušao u Kongresnu zgradu i na sjednici Senatora zamolio za par minuta

osjetio da nisam ja tvorac ovoga svega. Osjetio sam da je neko ili nešto nosi od Nijagare do kongresne sale i da je u tom zakonu kojeg sam smatrao "mojim" otkrićem, nešto što je od uvijek postojalo, a da je samo meni dato nadahnuće da to uokvirim i čovječanstvu objasnim. Umjesto sreće i trijumfa, pojavila se neka praznina. Shvatio sam da sam



čovječanstvu darujem ono što mu pripada i vraćam se u Evropu, tebi majko. Vlade zemalja su iste ovdje kao i kod kuće. Shvatio sam sada na kraju da je čovječanstvo ovisno o vladama i da pojedinac ne može sam promijeniti svijet. Ali onaj čudni glas me brine. Znam da nešto znači i da ima veze sa tobom, sa mojim eksperimentom, sa nečim transcendentnim.

**Subota, 21. novembar**

Majko, sutra polazim za Jugoslaviju.

pažnje. Nije im bilo po volji, ali dozvolili su mi. Tražio sam telefon i da me spoje sa laboratorijom na Nijagarinom vodopadima. Momci su na moj nalog pustili turbine u pogon i Kongresna sala se obasjala mojom strujom, deset puta jačom od obične, upravo onako kako sam i najavio. Nisu me interesovale njihove reakcije uopšte. Izašao sam odmah napolje, jer nisam ovo radio za njih već za čovječanstvo. Samo sam u momentu kada sam pogledao svjetiljku i čekao da "moja" bežična struja dodje sa turbina,

nešto veliko u životu propustio. Nešto kao da sam izostavio, kao da nisam nešto ponudjeno spoznao. Neka je formula bila tako blizu moje spoznaje, a ja je nisam našao ili nisam htio da je nadjem. To ima veze sa onom maurskom tužbalicom, siguran sam sada.

**Nedelja, 22. novembar**

Ovo pismo nećeš nikada dobiti majko. Ne znam zašto ga pišem tebi koja ga više nikada pročitati ne može. Neka ti je lahka zemlja majko i oprost mi

što su me moji putevi odveli od tebe, pa ti ne mogu doći ni na sahranu. Čitam telegram sa višeću o tvojoj smrti i prezirem ljude koji nisu bili spremni još prije dvije godine da shvate da struja može da se prenese i bez žica. Sada su evo vidjeli da može, ali opet je neće znati stoljećima koristiti, jer neko je spalio moj laboratorij u centru grada do temelja, sa svim spisima i nacrtima. Rekli su mi da se više sumnja na gospodina Edisona. Tako sam ravnodušan da ne prepoznajem sam sebe. Prije bih se možda i jedio, ali sada više ne, jer znam dobro da neko ionako sve to drži pod kontrolom i da je "moje" otkriće još prerano došlo za čovječanstvo. I ustvari ono uopšte nije "moje". Znam da to neko nadzori sve i da ima plan pa sam zato možda i ravnodušan. Moj brod za Lisabon polazi u 11 sati. Kola me napolju čekaju. Ovo pismo ću položiti na tvoj grob, kad stignem u Milanovac, na naše seosko groblje.

Sad vjerujem u ono što nikad nisam, da sam tamo negdje još uvijek "ti" i da tvoj život NIJE zauvijek prestao. Sad mi je i žao što nisam htio nikad da se družim sa Turcima, jer su oni iste onakve tužbalice pjevali kao ona iz mojih praskozorja. Sada se sjećam da su oni znali puno više nego ja o svim ovim stvarima koje tek sada spoznajem.

Zalud moje godine provedene u nauci, kad ona bijaše jalova.

Moli tamo za mene majko, ako možeš, tom maurskom tužbalicom za izgublenu dušu svoga sirotag neukog sina.

*Nikola Tesla*

## Dan nauke – rođendan Nikole Tesle

10. juli, obeležava se kao Dan nauke u Srbiji. Datum je izabran u čast Nikole Tesle koji je rođen na taj dan 1856. godine. Ovaj Dan nauke prvi put je obeležen 10. jula 2011. godine. Osim "našeg" dana nauke u Srbiji se 10. novembra obeležava i Međunarodni dan nauke.

Nikola Tesla bio je jedan od najpoznatijih svetskih

pronalazača u oblasti elektrotehnike i elektronike. Autor je više od 700 patenata (112 u oblasti elektrotehnike), koji su registrovani u 25 zemalja. Njegovi najznačajniji pronalasci su Teslin transformator, asinhroni i sinhroni motor, obrtno magnetno polje i polifazni sistem. Izuzetno značajan doprinos dao je primeni naizmjenične struje čime

je omogućio znatno efikasniji i lakši prenos električne energije na daljinu. Bio je jedan od ključnih ljudi u izgradnji hidroelektrane na Nijagari.

Dan nauke – rođendan Nikole Tesle 1

Suprotno ubedjenju mnogih Nikola Tesla nikada nije dobio Nobelovu nagradu. Nominovan je samo jednom

(1937. godine) ali te godine Nobelovu nagradu za fiziku podelili su Klinton Dejvison (Clinton Davisson) i Džordž Tomson (George Thomson) za eksperimentalno otkriće difrakcije elektrona na kristalima. Verovatno je, od otkrića Nikole Tesle koja su promenila svet, tada prošlo već mnogo godina.

Medjutim, Nikola Tesla

dobio je, može se reći, i veće priznanje od Nobelove nagrade – njemu u čast Međunarodna jedinica mere za gustinu magnetnog fluksa dobila je ime tesla (T). Jedinica tesla dobila je ime na predlog slovenačkog inženjera Franca Avčina i jednaka je jednom veberu po kvadratnom metru (Wb/m<sup>2</sup>). Prethodna jedinica bio je 10000 puta manji gaus.



# NAŠ NAROD IMA 350.000 SRPSKIH TOPONIMA U SVETU

**Kada tokom ovog leta u Velikom Medjeru budu Republika Slovačka i Republika Srbija otvorile Srpsko groblje i muzej, biće to, kako su stručnjaci izračunali 351.000. srpsko ime na karti sveta. Naime, toliko okvirno ima srpskih toponima, tragova, naziva i imena van Srbije u stranim državama.**

Piše: Dr Marko Lopušina

U svetu postoji 194 nezavisne države i 70 teritorija. Srbi žive u 159 zemalja, ali tragovi srpskog naroda nalaze se na svim kontinentima. Srbi su u inostranstvu nazivani i obeležavani kao Bojki, Raci, Vaci, Veneti, Serbi, Sorabi, Beli Srbi, Lužički Srbi i Srbi.

Srpski toponimi u svetu se odnose na nazive teritorija, mesta, spomenika, ulica, trgova, hramova, grobalja, zdanja, imena znamenitih ljudi. Istraživanja pokazuju da Srbi samo u Evropi imaju 5.000 crkava, grobalja, kapela, spomenika, manastira, škola, biblioteka i zadržbina. Imamo oko 660 vojnih memorijala, grobalja, grobnica, spomenika u dvadeset država Starog kontinenta i toliko zemalja na ostalim kontinentima. Jedan od najpoznatijih srpskih memorijala je groblje Zejtinlik u Grčkoj, grobnica Srba u šumama Jidrihovice u češkoj i memorijal Krvavi put u Norveškoj.

U srpskoj javnosti malo je poznato da je posle groblja Zejtinlik najveća kosturnica srpskog naroda Jidrihovice nedaleko od Karlovih Vari, na samoj češko-nemačkoj granici. Podigao je kralj Aleksandar Karadjordjević 1931. godine. U njoj počivaju kosti 7.100 Srba i 180 Rusa koji su ovde postradali u logorima za vreme Prvog svetskog rata. Samo tri kilometra dalje, u šumi, nalazi se groblje na kome leži još oko 1.600 Srba i 64 Rusa.

Srbi su dovođeni u periodu od 1914. do 1918. godine. Vojnici su bili zarobljavani na ratištu, potom železnicom transportovani do logora, dok je običan narod austrougarska vojska odvodila u pohodu po Srbiji. Zarobljenika je bilo iz svih krajeva Srbije, a najviše iz šumadije i Valjevskog kraja.

Tomaš Masarik, prvi predsednik Čehoslovačke, odlučio je da zaustavi izgradnju vodovoda u mestu Jindrihovića kako bi deo te teritorije poklonio Kraljevini SHS, u znak sećanja na poginule Srbije u Prvom svetskom ratu. Brigu o ovim spomen-kosturnici vodi Dejan Randjelović iz Karlovih Vari. Tradicionalno već deceniju služi se sveta liturgija i parastos za Srbe i Ruse, postradale u ovom najvećem

logoru u Austrougarskoj i danas u češkoj. Liturgiju služe ruski sveštenici i srpski pop Srdjan Jablanović.

## BELA SERBIA

Najveći broj srpskih imena nalazi se u slovenskim zemljama (Rusija, Poljska, češka), a potom u prijateljskim državama (Mađarska, Rumunija, Francuska, Makedonija).

U Budimpešti postoji Mali Beograd i nekoliko gradova (Šarbogard) i naselja sa srpskim prefiksom (Taban, Rac Boja, Rac Mečka, Srpski Kovin, Sarberki Patak).

Slično je i u Rumuniji, naročito u Banatu, gde je živio veliki broj Srba. čak dvadesetak naselja

Sarbka, Sarbka, Sarbskie Huby. Severno od Szarba, na primer, nalazi se Sarbievo. U regionu zvanom Kaszubovv Slowinskih nalazi se moderan grad i jezero sa etnonimom Serb, naime Sarbske ili Sarbske jezero.

U Češkoj postoji 25 imena mesta i naselja, kao što su, na primer, Visoka i Niska Srpska u Kralovenhradskom kraju, u okrugu Domažlice, Srbi u Plzenju, Srbi u okrugu Kladno, deo naselja Mohtin, Srbska, kvart u Brnu, Srbece, deo naselja Luže u okrugu Hrudim, Srpska Kamenjica, mesto u okrugu Dječín.

Slovačka na svojim kartama ima mesta Srbova u okrugu Svidnjik, Osrbjanka, potok okruga Brezno i Osrblje, mesto u okrugu

Slavjanskom rejonu, Serbinka, zase-lak u ataru sela Nižnji Terebuž, Serbino, selo u Pljuškom rejonu. Moskva je ne samo glavni grad Ruske Federacije već i centralno mesto Srpska pravoslavne crkve, u kojoj je Podvorje SPC, koje je nastalo još u vreme vladavine cara Ivana Groznog, čija je majka Jelena bila Srpkinja. Podizala ga je srpska baka Ana Jakšić.

Arhijerejski sabor, glavni saborni hram Ruske pravoslavne crkve smešten u Kremlju ima tri srpske ikone svetaca — Svetog Save, Svetog Simeona Mirotočivog i Svetog cara Lazara. Rusija je podigla spomenike Savi Vladislaviću i caru Ivanu Groznom.

U slovenskim zemljama svoje spomenike, biste i spomen-ploče imaju srpski velikani Petar Petrović Njegoš, Vuk Karadžić, Mihailo Pupin, Nikola Tesla, Milutin Milanković.

## ITALIJANSKI SORBO

Spomenike sa srpskim imenima postoje i u katoličkim zemljama, u kojima stoje memorijali vladike Nikolaja Velimirovića, dženerala Draže Mihailovića, kralja Petra II Karadjordjevića, grob Mihajla Pupina i mnogih drugi nacionalni prvaci isklesani u kamenu i mermeru.

U francuskoj prestonici podignut je spomenik kraljevima Aleksandru i Petru Karadjordjeviću, jedna avenija nosi ime kralja Petra Prvog, a na čuvena Marsova polja izlazi Beogradska ulica. U Parizu je i kuća kralja Petra Karadjordjevića, kao i hotel "De la Tremoaj", čiji je vlasnik bio 1936. godine Božidar Purić, diplomatski poslanik Kraljevine Jugoslavije i zet srpskog političara Nikole Pašića, čija se bista i danas nalazi u holu zgrade.

U Parizu je i kuća kneza Pavla Karadjordjevića, u kojoj danas živi porodica Milana Jankovića (Filip Cepter). Srpski trag predstavlja i rezidencija ambasadora R. Srbije, kao i Kulturni centar Srbije. Francuska ima 30 naziva mesta i naselja srpskog porekla (Serba u Nantu, Serban u opštini Overnjat, Serva u departmanima Gar i En, Serbilje, naselje u opštini Angu).

U samom centru Kana

nalazi se Srpska ulica nazvana u čast srpskog naroda. Naziv je dobila 11. februara 1918. godine. Beogradska ulica postoji u Istanbulu i Minhenu. U ovim ulicama se nalaze i hramovi Srpske pravoslavne crkve. U švajcarskoj je, na primer, Ministarstvo za dijasporu Republike Srbije postavilo spomen-ploču naučnici Milevi Marić Ajnštajn.

U Jerusalimu i na Sinaju postoje srpski rukopisi koje su u Svetoj zemlji napisali srpski monasi i hodočasnici, a jedan od njih bio je i Sveti Sava. Prvi srpski arhiepiskop Sveti Sava nosio je vredne poklone u Jerusalim, Svetu zemlju i u Svetu Goru. Sveti Sava je preminuo i sahranjen je u bugarskom gradu Veliko Trnovo.

Primer srpskog darivanja je ikona Sv. Petra i Pavla s kraja 13. veka darovana trezoru Sv. Petra u Rimu. Poznati su i pokloni srebrnog oltara i ikona srpskog kralja Stefana Dečanskog i cara Dušana bazilici Sv. Nikole u Bariju. U katedrali u Pjačenci nalaze se i dva vredna krsta Sv. Save izradjena od srebra i zlata.

Italija ima i Serbariju, naselje u Karboniji, sela Sorbo, Serbadone, naselje kod Riminija. Grad Matera na jugu Italije poznat je kao varoš srpskih rudara, od kojih su lokalni žitelji naučili da prave sarme i gibanice, koje i danas služe turistima.

U Španiji i Portugalu neka mesta su nazvana po Srbima i zovu se Seurbi ili Sevri. Na severu Evrope koristi se ime Sorb, pa tako u Skandinaviji postoje naselja Srbini i Sorbo. Nemačka Saksonija ima gradove Serbica, Srbište i naselje Serbica.

Neki istoričari tvrde da je i prestonica Berlin, nekad bila srpska varoš. Svoje ime Berlin je dobio od Lužičkih Srba koji su ga nazvali "grad na bari". Nemačka prestonica danas ima dva hrama SPC i parcelu Srpsko groblje.

## SRPSKI BEČ

Austrija najviše srpskih toponima ima u Beču. Svoje spomenike imaju knez Aleksandar Karadjordjević i Vuk S. Karadžić, a biste Nikola Tesla, Rudjer Bošković, Matija Vuković, kuće



ima srpsko poreklo (Ohaba Serbskaja, Serbešt, Sarbi Arad, Sarbi Magura, Serben Voda u Bukureštu, Srbova u Tamišu). Jedan planinski vrh Fegereša nosi ime Serbota. U centru Temišvara se nalazi Eparhija SPC, koja je vlasnik okolnih zgrada.

U toponime srpskog porekla u Poljskoj, na primer, ubrajaju se nazivi Bela Serbia, Sarbia, Sarbia, Sarbino, Sarbinovo, Sarbi-novo, Sarbinovka, Sarbin, Sarbina, Sarbino, Sarbice, Sarbicko,

Brezno. U Ukrajini postoji memorijalno područje Nova Srbija i Slavenoserbia, u kojima su živeli Srbi tokom 16. veka. Ukrajina još 14 službenih naziva srpskog porekla, kao što su Novi Serbi i Stari Serbi, Serbi, dva sela u Jemiljčinskom i Kodimskom rejonu, Serbinovci, železnička stanica, Serbo-Slobotka, selo u Žitomirskoj oblasti.

U Rusiji se nalaze Serbilovo, selo u Gavrilovo-posadskom rejonu, Serbin, selo u





Godišnjica, osmi put

Foto: Džon Regan



Gozba kod Reganovih

# FOLKLOROM PROTIV KORONE



**Od stalnog saradnika**  
**IVAN KALAUZOVIĆ**

Bračni par Regan, Džon i Biljana, 14. juna je tradicionalno, osmi put, organizovao izložbu uz koktel i druženje, događaj zvaničnog naziva "Godišnjica".

Tačno u podne, najbliži prijatelji i saradnici su počeli da pristižu u dom Reganovih u Silver Springu u Merilendu, ispunjavajući njihovu mirnu i biljnim i životinjskim svetom izdašnu dvorišnu oazu, ali i deo kuće koji je pretvoren u neformalni muzej narodne baštine.

Osam godina braka i



Zvanice u zelenom merilenskom dvorištu

postojanja unikatne riznice nošnji i drugih starina, te priredjivanja niza

manifestacija u saradnji sa relevantnim partnerima, Biljana i

Džon obeležili su prizivajući uspomene i osvežavajući utiske,

gosteci posetioce raznim djakonijama.

Vredna domaćica zaslužna je za postignuti sklad eksponata i palete ića i pića, koji je prisutne oduševio, a uvek ljubazni domaćin da se sve to sem u sećanjima i digitalno sačuva, dok se iz prikrajka holivudskim šarmom smeši zajednička fotografija sa venčanja.

"Mi smo svedoci da život pobeđuje koronu, a folklor je dokaz opstanka kulture i tradicije naroda u matici i dijaspori. On je simbol obnavljanja na temeljima nasleđa", poručila je Biljana Regan, koja ni tokom najtežih dana pandemije nije mirovala, no je brižno radila na popisu i konzervaciji predmeta iz svoje bogate zbirke.

Dositej Obradović, Laza Kostić, P. P. Njegoš, Branko Radičević, Petar i Paula Preradović, autorka austrijske himne, koji imaju i svoje ulice. Postoji i Beogradski trg, u desetom distriktu Beča.

Glavni grad Austrije će na inicijativu akademika Svetlane Matić dobiti spomen-ploču Vilhelmine Mine Karadžić. A potom, najverovatnije biće postavljena i bista Nikole Tesle u tehničkom fakultetu u Gracu, koji je pohađao pre 150 godina.

U razvijenim zemljama Starog kontinenta ima i oko 10.000 vrednih srpskih rukopisa. Najveći broj nalazi se u Oksfordu, Londonu, Berlinu, Pragu, Krakovu, Sankt Peterburgu, Moskvi, Kijevu, Odesi, Plovdivu, Solunu, Rimu, Parizu.

Državna istorijska biblioteka, Ruska državna biblioteka u Moskvi i Ruska nacionalna biblioteka, Biblioteka Akademije nauka, Arhiv Sanktpeterburškog istorijskog instituta Ruske akademije nauka u Sankt Peterburgu, čuvaju stotine srpskih rukopisa od 12. do 17. veka. Srpski rukopis Nikoljsko jevandjelje iz 14. veka nalazi se u Gradskoj biblioteci u Dablinu. Tu su ga doneli srpski vojnici tokom Velikog rata.

Austrijska nacionalna biblioteka poseduje zbirku od 27 značajnih srpskih rukopisa koje su posle grčkog ustanka 1827. godine, prodali monasi manastira Hilandara, prinudjeni na to zbog gladi koja je tada zavlada na Svetoj Gori. U Britanskom muzeju čuva se srpsko četvoroevandjelje iz 14. veka.

Kada ruski predsednik Vladimir Putin, bude uskoro posetio Srbiju, kako je najavljeno, pokloniće našoj zemlji izgubljenu stranicu Mirosavljevog jevandjelja. Na taj način će ovaj istorijski dokument srpskog naroda biti kompletiran.

## Srpska imena u tri Amerike, Africi i Australiji

U prekomorskim zemljama, tri Amerike, Africi i Australiji ima oko 100.000 srpskih toponima. Najviše ih je u SAD i Kanadi, kako je utvrdila američka naučnica Marinel Mandreš — 53.000. Marinel Mandreš sa Univerziteta Vilfrid Lorijer u svom eseju "Srpski toponimi u Severnoj Americi" navodi da u SAD i Kanadi postoji toponimi, koji čuvaju tragove i prisustvo Srba u Americi.

Navodi da su nazivi srpskog porekla dodeljeni naseljima,

planinama, rekama, dolinama, rudnicima, zdanjima i hramovima od strane prvih doseljenika ili određeni od načelnika pošta ili preduzetnika.

Sigurno najpoznatiji srpski toponim u SAD je hram Svetog Save na Menhetnu u Njujorku. SPC je kupila ovu crkvu od evangelista

donet iz manastira Sveti Naum u Ohridu. Ikone je radio ruski ikonopisac Ivan Meljinkov. U porti je bista Nikole Tesle. Zbog svoje kulturološke vrednosti država SAD je hram Svetog Save uvrstila u američku baštinu.

"Crkva je stradala dva



Hram Svetog Save na Mehnetnu u Njujorku

1944. godine uz pomoć vladike Nikoleja Velimirovića, kralja Petra Drugog Karadjordjevića i akademika Mihajla Pupina.

Sagrađena je 1850. godine. Bila je podignuta na drvenim stubovima. U crkvi se nalazio vizantijski ručno radjen ikonostas

puta. Prvi put je šezdesetih godina eksplozija koja se dogodila u blizini crkve uništila životopis i ikone. A drugi put 2016. kada je izbio požar i uništio unutrašnjost hrama. Počeli smo rekonstrukciju crkve, ali smo zbog pandemije korona virusa radove trenutno obustavili", rekao

nam je vladika Irinej, episkop Eparhije istočnoameričke SPC.

Drugi američki spomenik kulture srpskog porekla je prva srpska pravoslavna crkva Sveti Sava, koja je sagrađena 1894. u Džeksonu, Kalifornija. Najveću zaslugu za gradnju crkve imao je otac Sevastijan Dabović, prvi srpski sveštenik rođen u Americi (1863). Bio je misionar Ruske pravoslavne crkve. I izbio se za samostalnost SPC u Americi 1921. godine.

Treći spomenik američke kulturne baštine je srpski manastir Svetog Save u Libertivilu. Otvoren je 1931. godine. Bio je sedište Srpske pravoslavne crkve u SAD, u kome su stolovali srpski episkopi i ima najveće srpsko groblje u Americi. Tu su svoje utočište našli kralj Petar Drugi Karadjordjević, ambasador Jovan Dučić i drugi velikaši emigracije.

U manastirskoj porti su izgrađeni spomenici generalu Draži Mihailoviću, vojvodi Momčilu Djujiću i vojvodi Pavlu Djurišiću, spomenik pripadnicima SBP. U Libertivilu danas rade Bogoslovija, Teološki fakultet, Kolo srpskih sestara i prva srpska knjižara u državi Illinois. *nastaviće se*





FORERUNNING YOUR CASH - NOW!

**SAINT JOHN CAPITAL****BEST FREIGHT FACTORING RATES**

Factoring Fee 1-6 trucks: 1.00%

Factoring Fee 7-10 trucks: 0.75%

Factoring Fee 11+ trucks: 0.50%

Advance Rate: 100%

ACH Fee: \$0.00

Wire Fee: \$1.95

Once you become a client the rates are guaranteed for 36 months. This limited time offer is valid for those not currently under any factoring contract.

Call Now To Get Started Today

 (847) 430-3620 [SaintJohnCapital.com](http://SaintJohnCapital.com)
**US MOTORS** INC

**Dajemo  
garanciju,  
mesec dana,  
na svim  
kolima  
"bumper  
to bumper"**

**US Motors** Inc.

**PERSONAL & BUSINESS  
VEHICLE SALES**



501 S Grace St  
Addison, IL, 60101

630-628-8022  
[www.usmotorsinc.com](http://www.usmotorsinc.com)



OSTAVINSKE RASPRAVE  
 TRUST ADMINISTRACIJE  
 STARATELJSTVO  
 PUNOMOCJA  
 TESTAMENTI  
 TRUST

ZIVKOVICH  
 LAW OFFICES

serblaw.com



708-833-7755

Nemojte da cekate previse

NILES na 8130 N. Milwaukee Ave.

GLENWOOD na 8 W. Main St.

ILINOJS I INDIJANA ADVOKAT DANA ZIVKOVICH

# SANDY'S BAKERY & DELI

5857 W. Lawrence Chicago IL 60630, tel: 773.794.1129

**Domaći proizvodi visokog kvaliteta.**

**Praseće i jagnjeće pečenje.**

**Kuvana jela i roštilj svakog dana**

**Veliki izbor suvog i svežeg mesa.**

**Torte i kolači.**

**Burek i peciva.**

**Alkoholna pića iz poznatih podruma Srbije.**





MARIA PAPPAS SAYS

# Stay Home

PAY PROPERTY  
TAXES ONLINE AT

[cookcountytreasurer.com](http://cookcountytreasurer.com)



- Search \$75 million in available refunds
- Search \$34 million in missing senior exemptions

---

Due August 3  
Pay without penalty through October 1

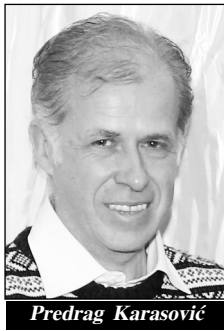


Učesnici humanitarnog turnira Široko srce u Izraelu



# HUMANITARNA POMOĆ IZ IZRAELA ZA KOSOVO I METOHIJU

**D**rugi humanitarni fudbalski turnir "Široko srce" održan je dan uoči Vidovdana u izraelskog gradu Jafi, na kome je putem donacija, prodaje karata i posebno izradjenih majica, prikupljana pomoć za Srbe na



Predrag Karasović

Kosovu i Metohiji. "Pobednik turnira, ekipa navijača ruskog CSKA, dobitnik je velikog pehara turnira ali pobednici su svi učesnici jer smo uspjeli da prikupimo sredstva kojima ćemo makar malo olakšati život našim sunarodnicima u južnoj srpskoj pokrajini" izjavio je Goran Mekić, jedan od organizatora turnira. Na turniru su učestvovala i navijačke grupe ruskog Zenita, izraelskog Makabija i navijačka grupa "Grobari Izrael" sastavljena od naših sunarodnika koji žive u Izraelu. Podršku turniru dali su navijači Crvene zvezde i OFK Beograd ali i Mihajlo Tripić, prvi savetnik i konzul, zamenik šefa misije Srbije u Tel Avivu, potpukovnik Milomir Isailović, izaslanik odbrane i Aleksandar Nikolić, počasni konzul Republike

Srbije u Izraelu.

**P**ored Gorana, Sandre Janićijević i Srdjana Zlatanovića (kao organizatora turnira), uspehu turnira je doprinela i Violeta Zafirovski i Švajcarske, čijom je donacijom prošle godine kupljen materijal za obnovu kuće šestočlane porodice Stojković iz Donjeg Močara, kao i dečiji kreveti za Sergeja i Anastasiju Spasić iz Klokota u Kosovskom Pomoravlju a koja je i ove godine pomogla ovu sportsko-humanitarnu akciju. Od prikupljenih sredstava na prvom turniru obnovljena je Osnovna škola "Miladin Popović" u mestu Bostane (opština Novo Brdo) i Oš "Svetozar Marković" u Velikoj Hoči. Takođe su otvorene nove prostorije predškolskog odeljenja škole "Maden Marković" u Vitini, nastale preuredjenjem stare ambulante u dvorištu hrama Svete Petke u tom mestu. Bilo je dovoljno novca i za kupovinu nekoliko medicinskih aparata za opremanje bolnice i porodilišta u Pasjanu.

Dodela pehara navijačkoj ekipi CSKA



Oformljeno predškolsko odeljenje škole u Vitini



*Venetian*  
MONUMENT COMPANY  
since 1912

527 N. Western Ave.  
Chicago, IL 60612

sales@venetianmonument.com



Jela Potulich  
Consultant Designer/Sales

Phone: 312-829-9622  
Fax: 312-829-9663

**Objavite svoje oglase i čestitke,  
pretplatite se na "Ogledalo".**

**Kupujte "Ogledalo" i podržite  
jedinstvo srpske zajednice.**

**Pozovite nas: 773.744.0373  
ili nam pišite:  
ogledalo@gmail.com**





Zlatibor



Paličko jezero

# PREPORUKE ZA LETOVANJE U SRBIJI

Uz probleme koje nam je u 2020. godini doneo koronavirus, već je vidljivo da mnogi građani planiraju da ovo leto provedu uz odmor u Srbiji, na nekoj od lokalnih destinacija. Ono što je pozitivno kada je u pitanju letovanje na nekoj od planina, kraj jezera ili u banji jeste što ćete za odmor izdvojiti znatno manje novca nego za letovanje u nekoj od zemalja regiona, a uživaćete u izvanrednoj prirodi i na destinacijama koje možda do sada niste posetili.

Kada govorimo o budžetu za ovogodišnje letovanje u Srbiji, računica kaže da je odmor za porodicu sa dvoje dece u Srbiji moguće organizovati za i do 2 puta manje novca nego letovanje u inostranstvo — okvirno od 400 do 600 evra za 10 dana odmora.

## Preporuke za odmor u Srbiji

Ukoliko se dvoumite da li izabrati neku od planinskih ili banjskih destinacija, ili možda jezero ili odmor na selu, pripremili smo vam listu preporuka lokacija širom Srbije sa informacijama o smeštaju i cenama.

## Banje u Srbiji

Kada su u pitanju banje u Srbiji, za letovanje 2020. godine izbor je prilično širok. Po ponudi i sadržajima u kojima

om, što je idealno za relaksaciju i uživanje u aktivnostima u prirodi tokom letnjih dana. Uz odmor u nekom od hotela sa SPA centrima, u Vrnjačkoj Banji uživaćete u

## Beograda i jedno je od najpoznatijih vojvodjanskih lečilišta.

Banja je posebno pogodna za one koji žele boravak na čistom vazduhu, uz mirnu atmosferu, ali i

iji od 18 godina.

## Sokobanja

Sokobanja je još jedna od banja koja se zaslužno nalazi među preporukama jer je već decenijama jedna od omiljenih destinacija, kako među onima koji u banje idu radi lečenja i rehabilitacije, tako i među onima koji žele mir, čist vazduh i uživanje u prirodi.

Osim što je jedno od poznatijih lečilišta ovog dela Srbije, prednost Sokobanje je i niz odmarališta i lokacija u prirodi, a koje se nalaze vrlo blizu samog centra banje.

Sokobanja je od Beograda udaljena oko 3 sata vožnje kolima.

## Jezera

Poslednjih godina sve veći broj građana se odlučuje da umesto mora, leto provede na srpskim jezerima. Za manje novca, možete boraviti duže i uživati u sjajnim prirodnim predelima, uz osvežavanje u nekom od jezera u Srbiji.

## Paličko jezero

Paličko jezero je odlično poznata turistička destinacija u Srbiji i jedno od najposećenijih jezera u zemlji. Palić je lokacija



Divčibare

možete uživati ovog leta, izdvojili smo tri banje.

## Vrnjačka Banja

Vrnjačka Banja se nalazi u centralnom delu Srbije, na oko dva i po sata vožnje od Beograda i u pitanju je prava oaza, kako za porodična, tako i za putovanja za mlađe generacije.

Klima u Vrnjačkoj Banji nosi tople letnje dane i prijatne večeri sa svežijom temperatur-

šetnjama i druženju u prelepom Vrnjačkom parku, ali tu su i japanski vrt sa jezercetom, kao i brojni izvori mineralnih voda.

Od hotela u Vrnjačkoj Banji izdvajaju se Hotel Merkur, Solaris Resort i Hotel Fontana, posebno tražen među porodičnim i mlađim gostima.

## Banja Vrdnik

Banja Vrdnik se nalazi na oko sat vremena vožnje od

one koji leče reumatična oboljenja.

Osim uživanja u prirodi, na čistom vazduhu, Banja Vrdnik je odličan izbor za letovanje i zbog brojnih manastira, spomenika, vidikovaca na Fruškoj gori koje možete obići tokom odmora.

Kada su u pitanju hoteli, izdvajamo nov hotel Fruške terme, kao i Hotel Premier Aqua u kome mogu boraviti samo star-



Sokobanja



Srebrno jezero



koja, za razliku od većeg dela jezera u Srbiji, nudi i **boravak u prirodi i dobar provod, restorane, kafiće i niz drugih sadržaja.**

Ono što posebno preporučujemo za dodatni užitak na Paliću je da probate neko od odličnih **vina iz palićkih vinograda**, kao i da se opustite i uživajte u sjajnim zalascima sunca na najvećem prirodnom jezeru u Srbiji.

Do ovog jezera od glavnog grada dolazi se autoputem i **putovanje traje oko 2 sata.**

### Borsko jezero

Borsko jezero poslednjih godina sve je poznatije, **posebno primamljivo medju gostima koji traže letovanje u Srbiji.** U pitanju je veštačko jezero, ali po svojim karakteristikama podseća na prirodno jer je **okruženo neverovatnom prirodom.**

U okolini jezera nalaze se proplanci, pašnjaci, planina Crni vrh, kao i nekadašnja vulkanska kupa Tilva Njagra. **Temperatura vode jezera tokom leta je oko 24 stepena, što je idealno za kupanje i osveženje.**

Na obali jezera postoji veliki broj uredjenih plaža — **betonskih, kamenih i peščanih,**

**kao i nekoliko restorana, kafića i hotela.** Poseban užitak za goste Borskog jezera je **vožnja čamcima po jezeru**, kao i šetnja ili vožnja bicikla stazama izgradjenim oko celog jezera.

Borsko jezero od Beograda je udaljeno oko 3 i po sata vožnje. Od smeštaja na Borskom jezeru **preporučujemo Hotel "Jezero"** i privatni smeštaj — **Apartmani "Plaža"** koji se nalaze na samoj obali jezera.

### Srebrno jezero

Srebrno jezero je jedno od **najpopularnijih domaćih jezera**, delom zbog lepote prirode, a delom zbog izuzetno pogodnog položaja. Jezero se nalazi na desnoj obali Dunava i nekada je bio njegov rukavac, da bi kasnije dvema branama bio pregradjen čime je nastalo Srebrno jezero

Zahvaljujući Silver lake resortu danas se ova destinacija ubrzano razvija, a uz veliki broj apartmana, soba, hotela, sportskih terena, akva-parka, bazena i drugih sadržaja, **Srebrno jezero se zaslužno nalazi medju našim preporukama za letovanje i odmor u Srbiji.**

Srebrno jezero se nalazi na oko sat i po vožnje od Beograda.

### Zlatarsko jezero

Kada je u pitanju zapadni Srbija, toplu preporuku dajemo za odmor na Zlatarskom jezeru.

Poseban doživljaj na Zlatarskom jezeru za goste je **vožnja čamcem i razgledanje izvanrednih prirodnih predela u**

mesecima ume da bude sjajan izbor, posebno ako uzmemo u obzir **mir, prirodu i čist vazduh koji su nam nakon napornih radnih meseci izuzetno potrebni.**

### Kopaonik

Hoteli na Kopaoniku



**okolini.** Jezero je omiljeno izletišta mladih ovog dela Srbije koji posebno tokom letnjih meseci ovde pronalaze spas od vrućine.

### Odmor na planini

Iako planine turisti radije biraju za zimovanje, odmor na planinama u Srbiji i u letnjim

gotovo su puni i tokom letnjeg perioda, što dokazuje da je Kopaonik poslednjih godina postao i **prava destinacija za letnji odmor.**

Osim šetnje i uživanja u prirodi, na Kopaoniku tokom leta možete posetiti **veliki zabavni park kojim upravljaju Skijališta Srbije**, a u okviru koga imate

mogućnost da vežbate streličarstvo, da se spuštate zip-lajnom, oprobati se u tjubingu ili bobu na šinama, a za decu je tu i dečiji avantura park.

Uz posetu Pančičevom vrhu, preporučujemo i obilazak lokaliteta **Nebeske stolice, Kadijevac i djorov most.**

### Zlatibor

Poput Kopaonika, Zlatibor nudi **veliki izbor sadržaja i zanimacija i tokom leta.** Uz šetnju po samom turističkom centru, preporučujemo posetu starom selu **Sirogojno, vodopadu Gostilje, Ribničkom jezeru, i svakako — Mokroj gori.**

Za najmladje, tu je i **Dino zabavni park** u samom centru Zlatibora.

### Divčibare

Divčibare je poslednjih godina sve popularnija destinacija za odmor u prirodi, nalazi se na oko 40 kilometara od Valjeva, na 980 metara nadmorske visine.

Ovo područje izuzetno je bogato **jedinstvenim biljnim i životinjskim svetom**, a osim izvanrednih prirodnih predela, ukoliko se odlučite za letovanje baš na ovoj lokaciji, **uživaćete u pravim planinskim i etno pejzažima.**





## SREJOVIC ACCOUNTING SERVICES LTD

- **Izrada personalnih I biznis taksi**
- **Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti**
- **Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)**
- **Sales Tax**
- **Zastupanje pred IRS-om (Audits)**
- **Formiranje novih kompanija**

**Ljubiša Lou SrejoVIC, EA, MBA**  
**Ljiljana Lili Polovina, EA**  
**Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA**

**Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018**  
**T: 773-545-6288 F: 773-545-6377**  
**info@srejoVICaccounting.com**



## ПРАВОСЛАВЉЕ

СТИЦАЊЕ ДУХА СВЕТОГА  
ЦИЉ ХРИШЋАНСКОГ ЖИВОТА

Стицање духа светог - циљ хришћанског живота, кроз разговор Преп. Серафима Саровског са сибирским велепоседником Николајем А. Мотовиловим од прошлог броја преносимо у наставцима.

ДРУГИ СУСРЕТ СА  
СТАРЦЕМ

Целу ноћ разговарао сам са о. Гуријем о оцу Серафим у, целу боговетну ноћ, и готово да нисам заспиао од радости, а следећег дана упутио сам се у шумско пребивалиште Старчево, не окутивши ништа и не попивши. И читав тај дан до касно у ноћ, ништа не попивши и не појевши, проборао сам пред вратима Старчевим. Силесијана рода долазила је у међувремену и постојавши мало у трему, пред вазда затвореним вратима, одлазила, без Старчевог благослова. Свега седам или осам људи остало је ту до краја дана, док Старац напослетку није изишао из своје келије... Сви они били су са нама одлучили да чекају док старац не отвори врата. Најзад су се и они у духу узнемирили, па се чак и сам отац Гурије, пошто смо већ дубоко зашли у вече, врло узнемирио и рекао ми: "Већ је мрак, баћушка, и коњи су огладнели, а и мали са кочија вероватно би да једе. Данас, ако касније пођемо, звери могу да нас нападу!..." Но, ја сам одговорио: "Не, баћушка, о. Гурије, пођите ви сами назад, ако се нечег бојите, а ја нећу отићи од двери баћушке о. Серафима, док их не отвори, макар ме звери растргле!..." И не много времена затим, о Серафим стварно отвори врата своје келије и, обраћајући ми се, рече: "Ваше богољубље, ја сам вас био позвао, незамерите што вам читав дан нисам врата отворио: данас је среда, дан поста и молитвеног ћутања, и ја безмолвствујем. А ето сутра, само изволите, ја ћу се радовати да се с'вама разговорим... Ви нисте ништа јели читав дан... Сад идите и окрепите се храном, изнемогли сте!..." После тих речи баћушка се опет затворио. Никаква реч није у стању изразити ту радост, коју сам ја осетио у срцу своме. Пливао сам у блаженству. Без обзира на дуго трпљење целог дана, сама помисао, да сам се на крају удостојио, ипак, не само видети лице о. Серафима, но и чути поздрав његов и богонадахнутих речи, о тако је била утешна! Да, ја сам био на врхунцу блаженства, које се не може сравнити нишчим земаљским. Иако цели дан нисам ни јео ни пио, осећао сам се

тако сит, као да сам се најсо до преситости и напио до пијанства.

Истину говорим, мада ће се моје речи, можда, учинити преувеличаним и сувише одушевљеним неким, који нису на делу искусили, шта значи сладост, ситост и опијеност, којом се човек испуњава у време изласка Духа Светог на њега. Али, ја сведочим, хришћанском православном савешћу својом, да овде нема преувеличавања, но да је све што сам рекао - сушта истина, па чак и врло слаб опис онога, што сам ја заправо осећао у срцу моме.

ПОЧЕТАК РАЗГОВОРА  
О СМISЛУ  
ХРИШЋАНСКОГ  
ЖИВОТА

Био је четвртак. Дан - тмуран. Земљу је био прекрио снег дебљине четврт аршина, а одозго су и даље ситно сипиле густе снежне пахулице. Отац Серафим је отпочео свој разговор самном на оном свом пропланку близу келије, према речици Саровки, на стрмени близу речне обале. Мене је био посадио на пањ од дрвета које тек што беше посекао, а сам је присео према мени.

Господ ми је открио" - рече велики Старац - "да сте ви у своме детињству усрдно желели да сазнате у чему се састоји циљ нашег хришћанског живота. Ви сте се о томе распитивали код многих великих духовника не једанпут..."

Овде треба да кажем да је мене, уистину, још од моје дванаесте године живота та мисао упорно копкала и да сам се стим питањем заиста обраћао многим духовним лицима, али да ме њихови одговори нису задовољили. Старцу је ово било непознато (тј. старац Серафим то ниодкога није могао сазнати, него је Духом Светим прозирао - прим. прев.). Затим о. Серафим настави: "Но, нико вам није рекао о томе ништа одређено. Говорили су вам: "Идите у цркву, молите се Богу, вршите заповести Божије, чини добра дела - то и јесте циљ хришћанског живота!" А неки су чак и негодовали на вас што се одајете не богоугодној радозналости, говорећи вам: "Неиспитуј оно што је више од тебе!" Али, није требало тако да говорите. Ево ја, убоги Серафим, расту-

мачићу вам сада у чему се уистину састоји тај циљ..."

ЦИЉ ХРИШЋАНСКОГ  
ЖИВОТА - ЗАДОБИЈАЊЕ  
ДУХА СВЕТОГ

- Ма колико да су молитва, пост, бдење и сва остала хришћанска дела добра сама по себи - у њима, ипак, не лежи циљ нашег хришћанског живота, мада нам служе као неопходна средства за постизање тога циља. Истински циљ нашег хришћанског живота састоји се у задобијању или стицању Светог Духа Божијег. А пост, и бдење, и молитва, и милостиња, и свако дело Христа ради учињено, јесу средства за задобијање Светог Духа Божијег. Запамтите, баћушка, да само Христа ради учињено добро дело доноси плодове Духа Светог. Све што се неучини ради Христа, макар и добро,

неће нам донети награде у будућем животу нити ће нам дати благодати Божије у животу овдашњем. Зато је Господ Исус Христос и рекао: "Свако ко не сабира са Мном, тај расипа". Добро дело не може се ни назвати друкчије него - сабирањем, јер макар се оно и не чинило Христа ради, ипак је добро. Свето Писмо говори: "У сваком народу онај ко се Бога боји и чини правду, угодан је Богу". И, као што видимо из свештене повести, такав човек "који чини правду", у толикој је мери угодан Богу, да се Корнилију капетану, који се бојао Бога и чинио правду, јавио ангел Господњи у време молитве и рекао: "Посљи у Јопу, к Симону козару, тамо ћеш наћи Петра и овај ће ти рећи речи живота вечног, којима ћеш се спасити и сав дом твој".

наставиће се



**СВЕТА ГОРА • МОНТ-АТОС™**  
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

**СВЕТА ГОРА - АУТЕНТИЧАН  
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД**

**ДУШАН И МИЛОШ ЂОРЂЕВИЋ  
ВЛАСНИЦИ**

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641  
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300  
www.svetagora.com - info@svetagora.com





# UZ VEST O SMRTI LEGENDARNOG ILIJE PETKOVIĆA Srce od Dinare veće

*Petko, Pele, Ilija gromovnik, Tajfun i najveći "romantičar" sa Karaburme... u svom poslednjem intervjuu otkrio je zbog čega je celog života bio veran malom OFK Beogradu*

Fudbalska Srbija ovih dana oprašta se od Ilije Petkovića, legendarnog fudbalskog asa, simbola OFK Beograda i proslavljenog reprezentativca, a kasnije uspešnog trenera i selektora državnog tima. Čovek koji je imao srce veće i od njegove Dinare preminuo je 27. juna u 75. godini pošto je nekoliko dana vodio tešku životnu bitku posle pucanja čira na tankom crevu i, kako se saznalo po prijemu u bolnicu, sa virusom Covid-19 koji je, kako se pretpostavlja, pogoršao njegovo teško zdravstveno stanje.

Nažalost, veliki Petko je izgubio ovu najvažniju životnu utakmicu.

Popularni i svima dragi Petko, Ilija gromovnik, Pele, Tajfun sa Karaburme... imao je fascinantnu igračku karijeru. Dovoljno je reći da je 43 puta bio jugoslovenski reprezentativac, da je sa "plavima" bio vicešampion Evrope 1968. i da je bio učesnik Svetskog prvenstva u SR Nemačkoj 1974. U tih šest godina odigrao je nebrojeno velikih fudbalskih rola, kao što sn recimo ona legendarna "majstorica" sa Špancima '74. na "Vald" stadionu u Frankfurtu ili veličanstveni oproštaj Pelea '72. na krcatoj Marakani u Rio de Žaneiru.

Koliko je bilo velikih igrača na svetu, a u Rijuu su Pelea ispratila dva momka iz srpskog Knina — golman Radomir Vukčević iz splitskog Hajduka i ja iz malog OFK Beograda — više puta je isticao s neskrivenim ponosom.

Petko je imenom, popularnošću, obrazovanjem... bio građanin sveta, ali uvek i svuda je isticao poreklo i pripadnost — biti Srbin iz Knina i "ofkovac" za njega su bili "trofeji" veći i od najznačajnijih šampionskih titula.

I danas je gotovo neverovatno da je punih šest godina bio nezamenljiv u reprezentaciji iako nikada nije igrao za klubove jugoslovenske "velike četvorke".

- Zvali su me, nije da me nisu zvali... — pričao je Petković u svom poslednjem intervjuu, koji je napravio novinar Agencije Sportnetwork NS Milan

Stojiljković, a emitovao "Sport Klub".

- Da ti ka' e Petko — počeo je, na svoj prepoznatljiv način "Tajfun sa Karaburme" odmotavajući film svoga života.

- Sad već davne 1964. godine mene je iz Dinare iz Knina za Beograd poveo dr Pupovac, stomatolog i valjda jedini navijač OFK Beograda u celoj Krajini i odveo me na Omladinski stadion. Nekim čudom, ja sam odmah priključen prvom timu, pa sam se u svlačionici našao sa Samardžićem, Skoblarom, Santračom, Gugletom i drugim asovima tog doba. Na prvih nekoliko treninga ostavio sam odličan utisak, a raskoš talenta pokazao već u utakmici Kupa sajamskih gradova protiv Atletika u Bilbauu (2:2), posle koje je španska štampa pisala: "Rodio se novi Gento". Ali, posle tako lakog i ubedljivog početka, zadobijem neugodnu povredu — i tad sam valjda prvi put čuo za ligamente kolena jer sam ceo život kad me neko žestoko udari nastavio da igram ćopajući. A posle toga desi se i lom noge i ja odlučim — da batalim fudbal.

Ionako je, pričao je Ilija Petković, u Beograd došao zbog pravnog fakulteta, a lopta je došla samo uzgred, doduše nešto lepo i voljeno.

Ali, onda mi u posetu iz Knina dodje majka. Ispričam joj sve po redu, da sam probao, ali da je bolje da se sada posvetim pravima. Čuti ona neko vreme, pa kaže: "Ilija, sine, nauka nije zec pa da pobegne u šumu. Čekaće te ona. Nego se ti sada posveti fudbalu".

I tako Petko ostane u OFK Beogradu, i igra sve bolje, i bude jedan od najzaslužnijih za onaj čuveni trofej Kupa Jugoslavije u kome su "plavi" sa Karaburme u finalu savladali Dinamove "modre" sa 6:2.

- Dodje tako i 1968. i ja se sve nekako potajno nadam pozivu u reprezentaciju. A, to nije lako. Krila u zemlji koliko hoćeš, ali neki igrači se ispovedjivali i selektor Rajko Mitić pred meč sa Francuskom u četvrtfinalu Kupa nacija pozove i mene. Nadjem se na širem spisku i igramo neku

probnu utakmicu sa Sarajevom, tada prvakom države, koje je imalo ekipu jaku k'o zemlja. Ja sam tada u "ofki" igrao levo krilo, ali u reprezentaciji se zna — tu pored Džajića ne može niko. I prebace mene na desno i desi se da me na toj probnoj utakmici čuva Fazlagić. U to vreme on je imao već 50 utakmica u

izmasira, da zagrejem taj mišić. Ulaze selektor Mitić i trener Branko Stanković, obojica zabrinuti, strogi. "Aha", uzvikuje Mitić, "s tobom nešto nije u redu". Sve je u redu, kažem, nego sam navikao pred utakmicu da me Raki malo izmasira, tako se opustim. "A, jel' ti mali misliš da ćeš danas moći da igraš?", pita me

**ČOVEK KOJI JE LAKO  
NOSIO SLAVU:  
Ilija Petković**



reprezentaciji, kapiten šampiona, mlad, moderan bek, ide gore, vraća se dole. Ali, desi se takav dan, ne može mi ništa, ja sve onako dično, sve mi uspeva i pored njega dam dva gola. Fazlagić ljut, dva meseca sa mnom nije hteo ni reč da progovori. A, ja opet kažem — hvala mu što sam tako preko njega ušao u reprezentaciju.

Odlučujući susret za odlazak na završni turnir Kupa nacija (današnji Evropski šampionat), igrao se sa Francuzima na stadionu Crvene zvezde.

Selektor Rajko Mitić me pita: "Mali, šta znaš o Francuzima? Da li si čuo za Lubea? Znaš li ko je Esteve? Kako igra Di Nalo? A ja samo sležem ramenima. Nije tada bilo ni televizije, to što nešto pročitaš u novinama, to ti je. Nije bilo kao danas, da na internetu vidiš šta je Kristijano Ronaldo večerao... Mene je samo zanimalo da izadjem na teren i da igram. A, mogao sam da trčim, iha. Pa, ja sam u Kninu samo trčao, nisam trčao samo noću kad spavam — pričao je Petković.

Uoči utakmice, bolelo me mišić, ali to ne smem nikome da kažem. U svlačionici zamolim fizioterapeuta Rakija Arandjelovića da me malo

bata Rajko. Ma, kako neću moći, kažem, samo vi mene stavite u tim i ja ću danas dati dva gola! Takav sam bio. Jednostavno, nisam nešto brinuo, nisam razmišljao o protivniku. Više sam se šalio, to mi je bilo u krvi. Samo mi je bilo važno da igram.

Reprezentacija Jugoslavije je deklasirala Francusku sa 5:1, a Petković je u 3. i 33. minutu postigao prvi i četvrti gol za "plave". Kako je igrao, to je prava šteta da današnja mladež bude opijena Mesijem i Ronaldom, a da ne zna kako je Petko prolazio kroz odbranu "trikolora" kao kroz švajcarski sir! Ta utakmica i ti golovi obeležili su mi karijeru, bili moja lična karta, dali mi krila za sve što sam kasnije uradio.

Zaigrao je i na završnom turniru, učestvovao u onoj istorijskoj pobjedi nad svetskim prvaci Englezima u Firenci. U finalu s Italijanima (1:1) se povredio, pa ga je u ponovljenom susretu koji su "plavi" izgubili sa 2:0 zamenio Hošić iz Partizana.

Ali, njegova zvezda je sijala punim sjajem. Hajduk je pošto-poto želeo da ga dovede. Partizan je slao generale da mu nude brda i doline. A Miljan Miljanić je otvoreno pričao da u Zvezdi želi da oformi navalu:

Petković, Karasi, Lazarević, Aćimović, Džajić!

Znalo se da će njegova cena biti pet miliona dinara, više se u to vreme nije moglo dobiti.

Bio sam slobodan igrač, ugovor sa "ofkom" mi je istekao. Pet miliona, ej! Pa za milion si mogao da kupiš nekoliko "fića", a ja se dotle vozio samo autobusom. Kod nas u klubu tada su automobile imali samo Skoblar i Samardžić.

OFK Beograd je živeo teške dane. Igrači su odlazili, nad Karaburmom su se nadvili crni oblaci.

Odem u Knin, sedim sa majkom i, u jednom trenutku, opet mi ona kaže: "Ilija, sine, ne treba da napustiš OFK Beograd. To je klub koji te je lepo primio, dao ti šansu. Tu si postao neko, i u reprezentaciju si ušao. Sad treba da im pomogneš". Otac ništa nije dodao, ćutke se složio. Neki današnji roditelji ne savetuju decu, nego decu vode za ruku, trčeći za parama. I, ja se vratim na Karaburmu i kažem im da — ostajem. Možete da zamislite njihovo iznenađenje. I radost.

Nikad se nije pokajao.

To je moj klub, moja porodica. Dobio sam i kapitensku traku. Kad se vratio legendarni Kika Popović, pa pozvao Miloša Milutinovića i Dragoslava Šekularca da igraju u "ofki", mi smo bili čudo. Zamislite, veliki Miloš i Šeki u malom OFK Beogradu. S njima u navali Petković, Turudija i Santrač. Svuda smo punili stadione. Tada su nas prozvali — "romantičari". Govorilo se i pisalo — ako hoćete da doživite fudbalsku romantiku, svratite u plavi butik na Karaburmi. To su bili slavni dani. I to se ne menja ni za kakve pare — pričao je za Sportnetwork NS u svom poslednjem intervjuu čovek koji je za OFK Beograd igrao sve do svoje trideset osme godine, nosio kapitensku traku i u Drugoj ligi nastojeći da ga vrati u elitu, bio i trener, i direktor, i najverniji navijač.

Eto, zato Ilija Petković nikada nije zaigrao za Zvezdu, Partizan ili Hajduk, ali to mu nije smetalo da postane jedna od najvećih igračkih legendi našeg fudbala. A. Stanković



Roman Vide Ognjenović u izdanju Arhipelaga

# KUĆA MRTVIH MIRISA NA RUSKOM

Roman Vide Ognjenović *Kuća mrtvih mirisa*

objavljen je nedavno na ruskom jeziku u prevodu Olge Sarajkine i u izdanju Centra knjige Rudomino iz Moskve.

Izdanje romana *Kuća mrtvih mirisa* na ruskom jeziku objavljeno je u okviru ruskog izdanja edicije *100 slovenskih romana*.

— U romanu *Kuća mrtvih mirisa* obrađuju se teme koje će postati neke od ključnih tema u književnosti Vide Ognjenović: pitanje iden-



Vida Ognjenović

|Вида Огненович|  
ДОМ МЕРТВЫХ ЗАПАХОВ  
Перевод Ольги Сарайкиной

ЮО  
СТО СЛАВЯНСКИХ РОМАНОВ | Србија |

Архипелаг

www.arhipelag.rs

titeta pojedinca, osećanje pripadnosti u mestu i vremenu, odnos mesta života junaka i "velikog sveta". Glavna tema romana jeste potraga za istinama života i slom iluzija, za šta junaci romana moraju da plate skupu cenu — kaže ruski izdavač u najavi ove knjige.

Objavljen prvi put 1995. godine, roman *Kuća mrtvih mirisa* je jedna od najčitanijih knjiga Vide Ognjenović. Roman je doživeo više izdanja, a pre ruskom jezika preveden je na grčki, makedonski i bugarski jezik.

Izvor: Kodren.com

# VODA KAO LEK

Da nam često dobrobiti po naš organizam mogu biti na dohvat ruke i tako jednostavni, dokazuju mnoga istraživanja kao i mnoge drevne metode. Tako nam pokazuju da je VODA i njen uticaj na naš organizam ogroman posmatrajući na primer samo na način ili ritam njene primene.

Ovaj prirodni čistač pored svoje elementarne svakodnevnice održanja organizma, na primer, drevni Indijci koristili su pristupajući mu redovno kao leku koji pored otklanjanja raznih zdravstvenih tegoba i detoksikaciji (na taj način pružajući organizmu balans i odličnu funkcionalnost), posebnu pažnju davali su i vodi u spoljašnjoj upotrebi (poput raznih kupki i obloga).

## Konzumacija (pijenje) vode

Svakodnevno izlučivanjem tečnosti (urin, znoj, itd.) organizam izbacuje oko dve litre vode koje unosimo hranom, pićem. Stoga, zato se i često navodi od strane lekara da mi treba da svakodnevno unosimo minimalno

upravo tu količinu vode u organizmu. U slučaju da ne pijemo dovoljno vode, organizam će sam povlačiti tečnost iz organa i tako ćemo remetiti opštu funkcionalnost (organa, krvne slike, kože i sveobuhvatne vitalnosti). Naš sistem se neće lišiti svojih rezervnih tečnosti i nametnuće prisilno rad sa manjim količinama tečnosti.

Piti vodu odjednom (naglo) nije preporučljivo jer je treba piti postepeno (malo po malo) tokom dana kako bi organizam uvek bio u izbalansiranoj hidrataciji. Vodu koju pijete tokom jela nije dobra, jer ne omogućava pravilno varenje a pljuvačka sadrži neophodne elemente za varenje hrane koju jedemo. Isto tako, jedan od bitnih saveta koje treba usvojiti kao naviku da vodu treba popiti odmah po budjenju ujutru, kao i pred spavanje.

Takodje, pomenućemo i manje poznatu blagotvornost vode po organizam, a to je pijenje *veoma tople* vode (kao čaj). Ona je u funkciji čišćenja probavnog sistema i želudca, uopšte. U početku možda će vam ova navika teže pasti, jer ćete osećati na

primer "težinu" u želudcu, imaćete pojačano znojenje ili češći odlazak u wc, ali ne brinite, jer to je odličan znak da je čišćenje (detoksikacija) organizma krenula. Kao

tj. mlaka. Pijte je gutljaj po gutljaj, sve dok ne popijete celu čajnu šolju (preporuka da se maksimum može piti do pola litre). Na ovaj način ćete, takodje, otkloniti mno-



prpratni efekat najverovatnije će vam se zbog ubrzanja metabolizma pokazati još jedan pozitivan aspekt, a to je gubljenje par kilograma (dakle, regulisanje telesne težine). Vruću vodu (dakle, kao vreo čaj) treba piti ujutru odmah po budjenju, pre bilo kakvog obroka (dok je želudac prazan). Na bojte se da ćete imati mučninu, osećaj bljutavosti ili gadjenja, jer to vrela voda ne izaziva, već toplu

gobrojne probavne smetnje, a i koža će vam se isčistiti i izgledaće vam neznije i svežije.

## Kupka

Razvitkom svesnosti od Antike ljudi je prepoznaju kao terapijski aspekt vrednovanja i uopšte njena higijenska svojstva. Kupke nam služe za očuvanje, poboljšanje i opšte zdravstveno obnavljanje organizma. Kupka na

koži obavlja isti posao sa spoljne strane organizma kao vruća voda u crevima (koju smo gore već pomenuli i objasnili). Dakle, temeljno čišćenje i pospešivanje rada (u ovom slučaju, svojevrсна дренаža). Koža se čisti, odstranjuju se nečistoće, pa se tako mnoge kožne bolesti ili smetnje (poremećaji) mogu preduprediti ili otkloniti.

Saveti za obične kupke su sledeći: treba izbegavati uzimanje obroka pre i posle kupke; odlično vreme za kupanje je odmah ujutru po izlasku sunca (po budjenju) i/ili uveče pred san; temperatura vode treba da bude regulisana u merama individualne prijatnosti. Tokom kupanja (čak i ako nemate kadu, već se tuširate) preporuka je da, kada nasapunate telo, koristite frotirske rukavice (ili frotirski peškirić) i da blagim trljenjem sa njim prelazite preko tela kako biste dodatno tj. detaljnije otklonili nečistoće, a time i ovom svojevrсном masažom, pokrenuli dodatnu cirkulaciju kože za njen zdraviji i mladolikiji izgled.

Ogledalo – 19 godina zajedničkog poverenja.  
Čitajte nas online: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)



# PRIRODNA SREDSTVA ZA LEČENJE OPEKOTINA OD SUNCA

O sunčanju i tamnom tenu smo već pisali ranije, pa je ovde potrebno samo podsetiti na upozorenja iz tog teksta. U današnje vreme svi vole da budu tamni, pa je moda sunčanja uzela maha i među starijom i mlađom populacijom. Često se na moru zanesemo, jureći za dobrom bojom kože i zaboravimo da sunce ume dobro da opeče. Tada posežemo za hemijskim sredstvima, kremama i losionima, koji, ne samo da nisu uvek efikasni, već zbog velike količine konzervansa u sebi mogu biti i štetni.

Najbolji savet kod opekotina je da pazite da ne izgorite na suncu. To znači da se dobro zaštitite pre izlaska na sunce (čak i ako šetate gradom), da ne izlazite na plažu u periodu između 11 i 16 časova, pokrijete lice i glavu šeširom i koristite kremu sa visokim zaštitnim faktorom. Nemojte se mazati na plaži, već u hotelskoj sobi, bar pola sata pre nego što se razgolite na suncu i mažite se na svakih sat vremena, birajući visoki zaštitni faktor.

Do opekotina zapravo dolazi onda kada je koža izložena

UV zracima koji izazivaju opekotine, iako su u osnovi hladni zraci. Kao dodatak opekotinama dolaze i IR zraci, koji su topli i koji gore površinski sloj kože. Kada je ugrožena, koža luči melanin, kao štit od sunca. Melanin je braon boje, pa se na našoj koži nalazi ona poznata bronzana boja tena kada smo duže vreme izloženi suncu. Ipak, melanin je znak da je koža ugrožena i bolesna, pa je svako potamnivanje zapravo znak da vam je koža u opasnosti. Gorenje kože zavisi i od genetike, što ljudi sa belim tenom vrlo dobro znaju. Neki od njih na moru zapravo nikada ne pocrne, već se kući uvek vrate crvene boje kože.

U svakom slučaju, ako ste ipak zaboravili na ova pravila i dozvolili da na suncu izgorite, postoje načini da popravite stanje i to prirodnim receptima koji nemaju hemikalije u sebi.

## Krompirov sok

Živ krompir je prepun sastojaka koji regenerišu kožu, pa je jedan od najboljih lekova za smirenje opekotina posle sunčanja nanošenje bilo rendanog krompira,

bilo soka od krompira na opečenu kožu. Možete ga rendati ili blendati, ne skidajući koru, a ako vam je lakše, stavite kriške krompira na kožu i tako ostavite da odstoji. Tako svež i hladi kožu, pa dodatno poboljšava stanje.

## Krastavac

Ovo je jedna od prvih pomoći nakon sunčanja. Svež krastavac izrendajte ili opet nasecite kriške i poredjajte na opekotinu. Držite sve dok se koža opet ne ugrije.

## Ovsene pahuljice i voda

Ovde je važno napomenuti da se ovas ne kuva, već samo pomeša sa hladnom vodom i stavi u platnenu vreću. Vodite računa da vreća bude gušća, kako se sadržaj ne bi rasipao. Stavite na bolno mesto i okrećite kako se sadržaj zagreva. Sastojci iz ovsenih pahuljica dodatno regenerišu kožu, pa ovaj postupak možete ponavljati više puta.

## Jogurt

Jedan od tradicionalnih recepata je nanošenje jogurta na

opečena mesta. Ipak, jogurt, iako ima u sebi enzime koji regenerišu kožu nije dovoljan za popravljavanje stanja, a neki od njih dodatno isušuju kožu, pa je možda bolje koristiti ga samo privremeno, dok je opekotina još bolna.

## Mlečne obloge

Mleko je prepuno enzima koji regenerišu kožu, pa je samo po sebi odlično kod svih povreda i opekotina. U ovom slučaju dobro je



držati ga u frižideru i u njega natapati komprese, koje se onda stavljaju na opečena mesta, čim osetite da

se kompresa ugrijala, zamenite ih novim, hladnim iz frižidera.

## Zeleni čaj

Čaj skuvajte kao i obično, najbolje rinfuzni, jer je bolji od onog u kesicama. Onda ga ohladite u frižideru i nanosite na bolna mesta tupferima ili umakanjem u komprese. Pošto dodatno hladi kožu, odličan je kao prva pomoć nakon sunčanja.

## Jabukovo sirće

Ovde je dovoljno nanositi tupferima ili gazom na opečeno mesto. Možete ga i ohladiti ako vam se čini da će vam prijati.

## Saveti

Pored nanošenja na kožu, potrebno je čuvati i organizam kada je oštećen sunčanjem. To znači mnogo vode, jer je organizam dehidrirao i tuširanje samo vodom, bez gelova i sapuna koji će iritirati kožu. Nemojte nanositi nikakve kreme i losione dok opekotina sasvim ne prodje, odnosno, dok koža ne dobije malo prirodniju boju. I naravno, ne sunčajte se. To je već izašlo iz mode!

# Putnička dijareja: Kako je sprečiti?

Leto je stiglo!

Cele godine ste maštali, iščekivali i planirali taj toliko željeni letnji odmor.

Gotovo je sa poslom i redovnim obavezama, pakujete se i krećete na put. Kako dočekati, plažu, pesak, sunce koje vam miluje kožu, miris borove šume i tirkizno more koje se odbija o stene... ?

Taj idilni prizor iz Vaše mašte može pokvariti jedino činjenica da umirujući zvuk talasa zapravo postaje grmljavina iz vašeg stomaka. Drugim rečima, od odmora nema ništa, jer zadesila Vas je najveća pošast svakog letovanja — putnička dijareja!

Šta je uopšte putnička dijareja?

Pored bolesti vožnje, putnička dijareja je najčešće oboljenje turista. Nastaje zbog činjenice da lokalna hrana i voda mogu sadržati dopuštene količine mikroorganizama uobičajenih za to područje na koje je lokalno stanovništvo otporno, ali turistima mogu stvarati velike prob-

leme. Infekciju uglavnom izazivaju bakterije Echerihija coli, Shigella i Salmonela. Putnička dijareja se upravo iz ovih razloga, javlja kod 20-50% putnika, bez obzira na to da li odlaze na planinu, more, u selo ili banju.

Putničku dijareju karakterišu učestale tečne stolice praćene mučninom, povraćanjem,



grčevima u stomaku, temperaturom, a ponekad i prisustvom krvi u stolici.

Da veći deo vremena ne biste proveli u toaletu umesto na plaži, jako je važno da probiotici budu neizostavni deo putne apoteke za sve letnje destinacije. Oni su značajni u prevenciji nas-

tanka proliva nastalih zbog promene sredine, ali je najvažnije koji probiotik uzimate.

**Bulardi** je jedini probiotski preparat koji ima kliničke dokaze da doprinosi smanjenju rizika od nastanka stomaknih tegoba tokom putovanja. **Bulardi** je proizveden posebnom **flow-pack** tehnologijom, koja svaku kapsulu u pakovanju dodatno štiti od visokih temperature, svetla i vlage, što garantuje bezbednost, efikasnost i stabilnost preparata. Zato **Bulardi** možete poneti sa sobom i na plažu! Farmaceuti u našim apotekama daće Vam koristan savet kako upotrebiti

Bulardi kod Vas ili Vašeg deteta, a uputiće Vas i kako da se najbolje pripremite za putovanje kako bi Vaš odmor protekao opušteno i bez zdravstvenih tegoba. Naime, za prijatno putovanje i mirno letovanje treba uzimati **Bulardi** nedelju dana pre puta, sve vreme trajanja putovanja i još

5-6 dana po povratku kući, da bi se crevna flora u potpunosti regenerisala.

Ako Bulardi niste uzimali preventivno, pa se stomačne tegobe ipak jave, treba odmah početi sa rehidracijom (dodatkom tečnosti i rehidracionih rastvora) kako bi nadoknadili izgubljene elektrolite. Sa primenom Bulardija treba početi već prvog dana proliva u dozi od 1-2 kapsule/kesice dnevno.

Takodje, tokom trajanja dijareje preporučuje se nešto laganija hrana koja podrazumeva bistru supu, tost, bareni krompir, pirinač i barene jabuke. Lekovite biljke kamilica, nana i majčina dušica deluju umirujuće i pomažu u slučaju grčeva koji često prate dijareju.

U većini slučajeva simptomi prolaze nakon jednog do pet dana, ali nekada mogu trajati i do dve nedelje. Posebno su pod rizikom osobe koje imaju poremećaj imunog sistema, osobe sa dijabetesom, trudnice, odojčad i mala deca koja brže dolaze u stanje dehidracije od

odraslih, pa posebnu pažnju treba obratiti na njih. Svi oni potpuno bezbedno mogu uzimati Bulardi, u kapsulama ili kesicama.

Podrazumeva se i da se sve vreme trajanja putovanja treba pridržavati odgovarajućeg higijenskog režima: redovno prati ruke, piti samo flaširanu vodu, jesti oljušteno voće. Hrana koju treba izbegavati su nekuvano meso, sirovo povrće i morski plodovi. Mlečni proizvodi i voda iz česme su takodje hrana visokog rizika. U restoranima je preporučljivo jesti samo kuvanu hranu.

- Ne dozvolite da i Vi budete jedan od 10 miliona ljudi koje tokom godine širom sveta pogadja putnička dijareja!

- Ne dopustite da vam jedina uspomena koju ćete pamtiti sa letovanja budu stomačne tegobe koje su Vam upropastile odmor.

- Rešenje za nezaboravno i bezbrižno letovanje cele porodice, gde god da putujete, neka budu Bulardi® i Bulardi® junior kao obavezni deo Vaše putne apoteke.



# HOROSKOP ZA JUL 2020.



## OVAN

Kada je ljubav u pitanju tokom jula će veliki uticaj na kompatibilnost Ovnova sa partnerima i potencijalnim partnerima, imati Venera i Mars. Mars je taj koji će tokom jula probuditi strast u vama i želju za nekom ljubavnom avanturom, dok će Venera biti ta koja će poboljšati romantični aspekt bračnog života. Zauzeti Ovnovi, tokom jula biće fokusirani na partnera i dotičaću se tema vezanih za brak. Moguće je i ulazak u brak, kao i donošenje odluka oko proširenja porodice. Kada su slobodni Ovnovi u pitanju, jul mesec će im doneti veliki broj letnjih, romantičnih avantura posebno poslednje nedelje u mesecu. Moguće je da će vas prijatelji ili rodbina na kraju meseca upoznati sa osobom koja će vam se jako dopasti.

Zbog pomračenja Meseca koje će se dogoditi 5. jula, vaši aspekti na poslovnom planu neće biti idealni. Imaćete problem oko postizanja poslovnih obaveza, stalno ćete biti u nekoj žurbi i kašnjenju. Takođe, moguće je da ćete ovog meseca imati problem sa starijim, nadređenim kolegama. Dolaziće do sukoba mišljenja koje nećete tako lako uspeti da prevaziđete. Kada su finansije u pitanju, Ovnovi mogu da očekuju stabilan mesec, bez neočekivanih i velikih izdataka. Jul mesec biće dobar za ulaganje u neke kreativne poslove, tako da ukoliko duži vremenski period planirate da pokrenete neki svoj biznis, jul je idealan mesec da to i započnete.

Tokom jula nećete imati većih zdravstvenih tegoba, jedino što će vas mučiti biće umor. Savetujemo vam da bolje organizujete svoje obaveze kako biste se više odmarali.



## BIK

Bikovi će ovoga meseca imati jako dobru komunikaciju sa partnerom. Na to će posebno uticati Merkur koji će doneti povezanost, dok će Venera uticati na pojačano izražavanje emocija i želju za romantikom. Ali naravno, ne može sve u toku meseca biti idealno. Tu je Mars da na trenutke pokvari romantičnu ljubavnu atmosferu i u odnos sa partnerom unese malo agresije i nezadovoljstva. To nezadovoljstvo od strane partnera ili vas ka partneru, biće izazvano većim finansijskim ulaganjem u određene poslove.

Bikove koji su slobodni ovog letnjeg meseca očekuje jedna veoma uzbudljiva avantura i novo poznanstvo sa osobom koja će vas oduševiti. Za ulazak novog potencijalnog partnera u život biće zaslužni vaši prijatelji.

Kada je posao u pitanju, Bikovima ovog meseca neće cvetati ruže. Svi problemi počinjaće od loše komunikacija sa kolegama, a to vas može dovesti na kraju meseca i do razmišljanja o promeni posla. Ukoliko se odlučite na taj korak i krenete na razgovore za posao, budite veoma obazrivi prilikom sklapanja ugovora, jer se može desiti da će vam u ugovoru biti navedeni uslovi koji vama neće odgovarati. Nepažnja može dovesti do toga da vam novi posao bude lošiji od onog sa kog ste pobjegli. Kada su prihodi u pitanju, Bikovi ne moraju da se brinu ovog meseca, biće više dobitaka nego izdataka. Upravo dobro finansijska situacija može vas naterati da pokrenete neki svoj biznis koji vaša porodica ili partner neće podržati smatrajući da je to preveliki rizik.

Ovoga meseca Bikovi će imati problema sa zdravljem, dolaziće do pojave problema vezanih za hronična oboljenja koja imate. Obavite sve potrebne preglede i više računa povedite o svojim navikama i ishrani.



## BLIZANCI

Prema predviđanjima za mesec jul, kada je ljubav u pitanju, Blizancima donose pojačanu senzualnost, romantiku i pojačano izražavanje emocija. Slobodni Blizanci mogu tokom meseca upoznati osobu koja je tek izašla iz braka ili neke duže veze i sa njom započeti romantičan odnos koji će im veoma prijati. Iznenađićete se koliko zajedničkih stvari imate, što će vas posebno oduševiti. Odnos koji ćete negovati sa osobom koju upoznate biće pun strasti i uživanja. Blizanci koji su zauzeti takođe će tokom jula imati miran i prijatan odnos sa partnerom, ali će ih mučiti preterani zahtevi osobe sa kojom su u vezi ili braku. Iako oni vašem partneru deluju mali i ne toliko značajni, za vas su to ipak velike stvari.

Jul mesec donosi veliki broj uspeha na poslovnom planu, tome pored vašeg rada i truda doprineće i vaši nadređeni koji će prepoznati vaša ulaganja. Odlično ćete se slagati sa kolegama na

poslu i bićete mirniji i rasterećeniji. Oni koji imaju kreativne poslove biće naručito uspešni ovog meseca, očekuje ih unapredjenje ili neki kraći poslovni put. Kada govorimo o finansijama, one će ovog meseca biti jako dobre, a odlični aspekti su i za pokretanje vašeg biznisa, tako da razmislite i o toj opciji. U svemu će vas podržavati partner i porodica.

Zdravlje će vas odlično služiti tokom jula. Hronična oboljenja, ukoliko ih imate, biće pod kontrolom, imaćete dosta energije i osećaćete se dobro u svojoj koži.



## RAK

Ljubavna situacija za zauzete Rakove tokom jula neće biti dobra. Naime, pomračenje Meseca koje će se dogoditi 5. jula utičaću na velike probleme u braku i vezama, pa ćete tako dolaziti i do pomišljanja prekida svih odnosa sa partnerom ili čak zamene partnera. Moguće je da ćete tokom meseca imati ljubavnu ponudu da sadašnjeg partnera prevarite, a da li će se to zaista desiti, zavisi samo od vas. Veza koja vam bude ponudjena biće samo avantura pa dobro razmislite da li je pametno ozbiljnu vezu/brak, zameniti kratkom i neozbiljnom. Slobodni Rakovi tokom jula imaću mnogo ponuda za sastanke, ali neće toliko biti oduševljeni izborom potencijalnog partnera. Tačno znate šta želite, a to su romantika i pojačano izražavanje emocija od strane osobe koja vam se dopada i nećete pristati na manje.

Tokom jula potpuno ćete biti posvećeni poslu i poslovnim uspesima koje želite da postignete. Vaš doprinos firmi u kojoj radite biće prepoznat u smislu napredovanja na bolju poziciju, ali i finansijskog boljitka. A za one koje su u potrazi za poslom, mesec jul biće isto tako dobar. Moguće je da ćete dobiti posao koji žarko želite. Takođe, ukoliko razmišljate da sami pokrenete neki biznis, povoljna je situacija, sav novac koji uložite vratiće vam se i više nego što možete da očekujete. Finansije će biti stabilne, mogući su manji izdaci na garderobu.

Mentalno zdravlje biće vam u fokusu tokom meseca jula. Savetujemo vam da počnete sa upražnjavanjem joge ili meditacija kako biste se osećali bolje. Mogući manji zdravstveni problemi, uglavnom alergije.



## LAV

Venera i Mars utičaću dubinsko povezivanje partera i vas tokom jula. Učiniće vaš odnos punim romantike, nežnosti, emocija i pojačaću strast. Oni koji su u braku posebno će imati dobru komunikaciju i bračnu harmoniju sa partnerom. Što se tiče slobodnih Lavova, njih tokom jula očekuje niz ljubavnih avantura, ali nijedan od njih neće prerasti u neku vezu. Želećete da se zabavljate, a to ćete i dobiti. Očekuje vas veliki broj večernjih zabava, proslava, uživanja i provođa, na kojima ćete upoznati nekoliko osoba koje će vam se dopasti, ali nijedna od njih neće biti ona prava osoba kakva je vama zaista potrebna.

Kada je posao u pitanju, jul mesec doneće vam dosta iscrpnim poslovnim obavezama, ali ne i adekvatnu novčanu naknadu za njih. Imaćete utisak da vaš rad niko ne prepoznaje, a gomila obaveza koje imate da obavite što poslovno, što privatno, stvaraću vam veliki stres. Sada nije pogodno da menjate posao, tako da bi bilo pametnije da se malo strpite na sadašnjem poslu i situaciju pokušate preokrenuti u vašu korist. Ne tražite pomoć od kolega, jer neće stati na vašu stranu i pomoći vam. Kada su prihodi u pitanju, sredinom meseca možete očekivati neočekivan povratak novca od neke pozajmice koju ste još davnih dana dali prijateljima ili nekome iz porodice.

Zdravlje će biti dobro i stabilno tokom jula, nećete imati većih zdravstvenih problema, ali stres izazvan poslom može uticati negativno na vas.



## DEVICA

Zauzete Device tokom jula, pod uticajem Merkura, imaću odličnu komunikaciju sa partnerom, dok će Venera imati uticaj na pojačanu emotivnost i strast. Ovoga meseca mogu se pokrenuti teme oko preseljenja na drugo mesto ili drugi grad ili pak oko zajedničkog preseljenja u stan/kuću i početak zajedničkog života. Početkom meseca biće govora o kratkom zajedničkom putovanju koje se može realizovati krajem ili sredinom meseca. Slobodne Device imaću priliku da stupe u vezu krajem meseca, ali tom ponudom neće biti preterano oduševljeni, jer ponuda dolazi od osobe koja vam se ne dopada toliko. Onaj koga

želite je trenutno nedostupan.

Poslovni zadaci će vam ovog meseca ići jako dobro, uspećete sve projekte da završite na vreme što će dosta doprineti vašem položaju u firmi. Iako tokom jula neće biti napredovanja kada je pozicija u firmi u kojoj radite u pitanju, to neće umanjiti vaš rad i trud koji poslodavci i te kako primećuju. Mesec jul je dobar i za nove početke, ali kada je sticanje novih veština u pitanju. Bilo bi dobro da krenete na neki kurs koji će vam pomoći da napredujete na poslu ili čak pokrenete neki svoj biznis. Prihodi će biti redovni za ovaj mesec, neće biti izdataka ali ni nekih neočekivanih troškova.

Moguće je da ćete tokom jula imati problema sa zdravstvenim problemima koji su vam se već javljali, ali vi niste na njih obratili dovoljno pažnje. Budite odgovorni i čim pre obavite sve preglede koje već duže vreme odlažete.



## VAGA

Sve do 23. jula komunikacija i odnos sa partnerom biće nestabilan i pun svadja i nerazumevanja. Neko od porodice ili prijatelja, vaših ili partnerovih meša se u vašu vezu ili brak, što vam posebno smeta. Očekivanja partnera tokom meseca će biti veoma velika, iako ćete se truditi da ih ispunite nećete uspeti. U vašem odnosu vladajuće nezadovoljstvo i želja za osamljenjem. Moguće je da ćete se upravo iz tog razloga odlučiti da kratko otputujete sami. Slobodne Vage sredinom meseca upustiće se neobaveznu avanturu sa osobom koju su upoznali preko interneta. Iako će vaša komunikacija biti veoma zanimljiva, nećete biti zainteresovani za nešto više od toga.

Promena položaja Jupitera i pomračenje Meseca koje će se odigrati 5 jula, utičaću pozitivno na vaš posao i polje karijere. Tokom meseca smeši vam se unapredjenje, povišica ili pak neka nova ponuda za posao koja se ne odbija. Šta god od mogućih opcija da vam se dogodi, biće odlično za vas i vaš napredak. Neće izostati ni podrška kolega ni bliskih prijatelja za poslovne poduhvate koje tek planirate i razvijate. Kada su finansije u pitanju, ovoga meseca morate biti veoma pažljivi kada su neke novčane transakcije u pitanju, može se dogoditi greška prilikom slanja novca ili prilikom potpisivanja nekih ugovora.



Tokom meseca zdravlje će biti stabilno, ali je moguće da ćete imati manjih stomačnih problema.



## ŠKORPIJA

Tokom jula jake i ozbiljne veze partnera i vas uspeće da pretrpe jake planetarne uticaje Marsa, dok će se one slabije i "sveže" teško izboriti sa njima. I u jednim i u drugim biće turbulencija, ali pitanje ko je uspeti da ih prebrodi. Problemi u braku koji će se javljati tokom jula mogu biti izazvani i finansijskim problemima kojih će biti puno. Kako biste smirili uzburkane strasti između vas i partnera, vi ćete biti ti koji će morati da popuste, u suprotnom uzemirenost će biti velika. Slobodne Škorpije ovoga meseca očekuje ljubavna avantura koja će ih potpuno razdrmati i oduševiti. Moguće je da ta osoba neće biti iz vašeg mesta i da će postojati veća razlika u godinama.

Na poslovnom planu ovog meseca očekuje vas pregršt poslovnih izazova koje nećete tako lako uspeti da rešite uglavnom zbog nedostatka vremena koje vam je na raspolaganju. Ukoliko vodite firmu ili vaš imate vaš lični biznis, ovoga meseca nećete imati toliko sreće kada su poslovne saradnje i sklapanje ugovora u pitanju. Takođe, vaši saradnici neće biti zadovoljni rezultatima koje pružate. Poslovno putovanje na koje odlazite zarad sklapanja posla neće imati ishod kakav očekujete. Kada su finansije u pitanju, ni tu neće biti idealna situacija. Krajem meseca očekuju vas izdaci oko kola i uređivanja kuće.

Moguće je da ćete do 22. jula imati manjih zdravstvenih problema. Na kraju meseca dolazi do menjanja vaših loših navika, koje će u velikoj meri uticati na popravljavanje vašeg zdravlja.



## STRELAC

Zauzete Strelčeve tokom jula meseca očekuje jedno romantično putovanje sa partnerom. Iako neće biti preterano dugo ni daleko, ono će učiniti da se ponovo dubinski povežete sa partnerom i uživajte u miru i harmoniji. Emocije će biti veoma nalgasene ovoga meseca. Moguće je da ćete krajem meseca dobiti romantičan poklon od partnera. Slobodni Strelčevi tokom jula moći će da biraju kakvog partnera tačno žele. Zračićete samopouzdanjem i pozitivnom energijom, što će na ljude oko vas delovati poput nekog magneta. Privlačićete i slobodne i zauzete, a na vama je da odlučite ko je po vašem ukusu.

U julu vaše finansije će biti u fokusu i svu svoju pažnju usmerićete ka sticanju finansijske stabilnosti. Na način odvijanja finansijske situacije dosta će uticati pomračenje Meseca koje će se dogoditi 5. jula. Bitno je da sve svoje troškove stavljate na papir kako biste imali tačan uvid u to gde vam novac odlazi. Loše raspoređen novac dovodi vas do finansijske nestabilnosti. Ukoliko planirate da uzmete kredit, dobro proverite papirologiju, kako vam se slučajno ne bi potkrala neka greška. Posao ćete dobro podnositi tokom jula, nećete imati previše obaveza. Sve što je potrebno uspećete da

završite na vreme.

Kada je zdravlje u pitanju, moguće je da ćete ovog meseca imati veće probleme u predelu donjeg dela kičme, više se krećite, nemojte zanemarivati fizičku aktivnost.



## JARAC

Jul mesec na ljubavnom planu biće veoma nepredvidiv kada su Jarčevi u pitanju. Položaj Jupitera i pomračenje Meseca koje se dešava 5. jula, utićaće na popravljavanje odnosa između vas i partnera i poboljšanja zajedničke komunikacije. Uticaj Sunca i Meseca na vaš znak donose mir u bračni život i pokreću porodične teme u vidu proširenja porodice ili ulaska u brak, ukoliko se radi samo o vezi. Slobodni Jarčevi ovoga meseca će biti poprilično dobro rapoloženi za ljubavne izazove, pa je moguće da ćete upravo vi sredinom meseca biti inicijator započinjanja veze sa osobom koju već poznajete. Vi ćete biti ti koji će načiniti prvi korak.

Dobar mesec za karijerni napredak tokom jula meseca. U svemu što planirate da uradite, a tiče se posla, imaćete podršku prijatelja i porodice, ali i na vaše veliko iznenađenje i od kolega. Očekuje vas napredak, ali uz mnogo truda. Mesec će biti pun poslovnih izazova i sastanaka, moguće je da će se od vas očekivati nešto više truda i rada nego do sada, ali ne brinite, bićete nagrađeni na kraju meseca. Svi oni koji vode firme i veće poslove sada mogu tražiti saradnike i slati ponude, jer će sve proći u najboljem mogućem redu. Prihodi će biti stabilni tokom meseca, a očekuju vas i dodani bonusi na poslu, kao i manji neočekivan dobitak.

Zdravlje će biti ugroženo jer se javljaju problemi vezani za hronična oboljenja koja imate.



## VODOLIJA

Odnos sa partnerom tokom jula biće stabilan, ali na njega mogu u velikoj meri uticati vaši porodični problemi i li problemi sa prijateljima. Nećete umeti nezadovoljstvo koje vam odnosi sa drugim ljudima izazivaju prenositi na partnera i to može pokvariti vaš odnos i lepu komunikaciju. Tokom meseca očekuje vas nekoliko zabava i proslava koje će vam veoma prijati. Do 22. jula očekuje vas period mirovanja, bez potencijalnih partnera na vidju, ali nakon toga Mars i Venera učiniće da se vaši putevi susretnu sa osobom koja će vas potpuno oduševiti i sa kojom ćete ući u vezu.

Zbog retrogradnosti Merkura koja traje do 12. jula, vaši poslovni planovi se neće odvijati onako kako biste vi to želeli. Biće dosta situacija koje će vas izbaciti iz koloseka, jer ćete određene poslove, zbog greške drugih ljudi, vi morati da ispravljate. Upravo zbog nervoze koju vam posao izaziva, javiće vam se pojačana želja za trošenjem novca. Kako biste sprečili finansijsku krizu i otišli u minus, savetujemo vam da troškove pišete na papir i na taj način ih kontrolišete bar u nekoj meri.

Izbegavajte da kupujete stvari koje vam nisu potrebne.

Problemi sa bolovima u nogama biće veoma izraženi na kraju meseca.




## RIBE

Tokom jula zauzeti u znaku Ribe uživaće u romantičnom odnosu i lepoj komunikaciji sa partnerom. Poslednja nedelja jula biće pravo osveženje za vašu vezu/brak jer vas očekuje romantično putovanje na kom ćete uživati. Slobodni u znaku Ribe, ovoga meseca biće inicijatori za započinjanje avanture sa osobom koja je dosta starija od vas, ali vama to neće preterano smetati. Dosta ljudi iz okoline savetovaće vas na određene načine za vaš ljubavni život, što vam nikako neće prijati.

Mesec jul biće za vas mesec sticanja novih znanja i usavršavanja iz oblasti koje želite da napredujete. Krenite sa kursovima što pre, oni vam mogu u velikoj meri pomoći da napredujete na poslu ili da eventualno započnete neki svoj biznis. Za sada, nema mogućnosti povišice ili unapredjenja, ali u narednim mesecima će i te kako biti. Situacija na radnom mestu se sredinom meseca može otrgnuti kontroli i dovesti do neslaganja sa kolegama usled neravnomerne raspodele posla. Finansijsko stanje će biti stabilno, a krajem meseca očekuje vas manja novčana nagrada u nekoj igri na sreću.

Budite oprezni tokom jula, moguće su povrede ruke ili noge prilikom nekog pada.



**Muzyka & Son**  
FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.  
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot

Advance Funeral Planning

Transportation to the Homeland

Affordable Funeral Options

---

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer  
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

www.muzykafunerallhome.com

**ČITAJTE NAS NA NETU:**  
**WWW.SERBIANMIRROR.COM**

**NE ČEKAJTE MESEC DANA**  
**ŠTAMPANO IZDANJE,**  
**ČITAJTE NOVOSTI U MEDJUVREMENU.**

**BUDITE U TOKU SA NAMA**  
**PREKO SAJTA OGLEDALA:**  
**WWW.SERBIANMIRROR.COM**



# DOGODILO SE U JULU

**1. jula 1887.** — U Beogradu osnovana prva Astronomsko—meteorološka stanica u Srbiji, u kući na Vračaru profesora Velike škole Milana Nedeljkovića. Četiri godine kasnije, na najvišoj tački grada, na Zvezdari, podignuta je zgrada opservatorije, koja i danas služi u iste svrhe. Nedeljković je 1902. godine počeo da objavljuje prvu prognozu vremena u Srbiji.

**2. jula 1992.** — Umro je Borislav Pekić, jedan od najznačajnijih jugoslovenskih književnika u drugoj polovini 20. veka. Kao član ilegalne organizacije Savezne demokratske omla-



dine Jugoslavije, posle II svetskog rata bio je nekoliko godina u zatvoru. Jedan je od osnivača Demokratske stranke 1989, prve posleratne opozicione partije u Srbiji.

**3. jula 2001.** — Na prvom pojavljivanju pred Međunarodnim sudom za ratne zločine u Hagu bivši predsednik SRJ Slobodan Milošević izjavio je da ne priznaje taj sud i odbio da se izjasni o optužnici koja ga tereti za progon, deportaciju i ubijanje kosovskih Albanaca 1999.

**4. jula 1776.** — Na Kontinentalnom kongresu u Filadelfiji potpisana je američka Deklaracija o nezavisnosti. Taj dan se slavi u SAD kao Dan nezavisnosti.

**5. jula 1941.** — Fomiran je jedan od najozloglašnijih logora na teritoriji Beograda, Banjica. Do 1944. godine, kada je logor zatvoren, kroz njega je prošlo više od 250.000 ljudi. Tačan broj žrtava nikada nije utvrđen.

**6. jula 1855.** — Rodjen je srpski vojvoda Živojin Mišić, učesnik svih ratova koje je Srbija



vodila od 1876. do 1918. Jedan od najbriljantnijih vojskovođa u Prvom svetskom ratu. Napisao je više vojnih dela, uključujući "Strategiju", koja je izdata 1907. godine.

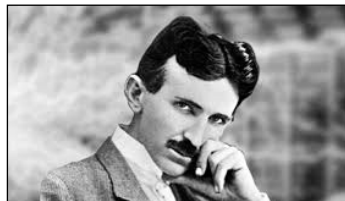
**7. jula 1991.** — Potpisana Brionska deklaracija o mirnom rešenju jugoslovenske krize.

**8. jula 1956.** — U Beogradu emitovan prvi eksperimentalan TV-prenos, povodom proslave stogodišnjice rođenja Nikole Tesle. Program iz privremenog studija u Institutu "Nikola Tesla" građani su pratili na četrdesetak prijemnika smeštenih u izlozima prodavnica u raznim delovima grada.

**9. jula 2001.**

Pobedom srpske vojske nad bugarskim trupama završena bitka na Bregalnici u Drugom balkanskom ratu. Bitka počela 30. juna, kada su bugarske trupe bez objave rata napale srpsku i grčku vojsku u Makedoniji, dotadašnje saveznike u borbi protiv Turske.

**10. jula 1856.** — U selu Smiljani kod Gospića u Hrvatskoj



rodjen Nikola Tesla, naučnik i pronalazač na polju elektrotehnike i radio-tehnike. Od 1884. do smrti 1943. živeo u SAD. Patentirao oko 700 pronalazaka od kojih nekoliko desetina ima široku primenu, medju kojima je i serija izuma koji čine temelj savremene radio-tehnike.

**11. jula 1982.** — U Beogradu je umro jugoslovenski pisac Mehmed — Meša Selimović, član Srpske akademije nauka i umetnosti. Posle Drugog svetskog rata bio je direktor drame Narodnog pozorišta u Sarajevu, umetnički direktor "Bosna-filma" i glavni urednik "Svetlosti" ("Derviš i smrt", "Tvrđjava", "Sjećanja").

**12. jula 2000.** — U Topoli je umro princ Tomislav Karadjordjević, sin kralja Aleksandra I i brat kralja Petra II.

**13. jula 1930.** — U glavnom gradu Urugvaja

Montevideu počelo prvo Svetsko fudbalsko prvenstvo, na kojem je učestvovalo 13 timova, medju njima i jugoslovenski.

**14. jula 1901.** — U Beogradu svečano otvoreno prvo radničko pozorište u Srbiji.



Predstave izvodjene u kafani "Radnička kasina" na uglu Dečanske i današnje Nušićeve ulice.

**15. jula 1663.** — Rodjen srpski pomorac i matematičar i ruski knez Marko Martinović, stručnjak za hidrogradnju i brodogradnju, jedan od najučenijih ljudi svog vremena.

**16. jula 2008.** — U američkom gradu Sijetlu pronadjen nacista, 86-godišnji Peter Egner, koji je učestvovao u ubijanju Srba, Jevreja i Roma na beogradskom Sajmištu i na Avali.

**17. jula 1946.** — U Beogradu pogubljen Dragoljub Draža Mihailović, general kraljevske jugoslovenske vojske i



vođa Četničkog pokreta u Drugom svetskom ratu.

**18. jula 1942.** — Posle 38 dana borbi 40.000 nemačkih i ustaških vojnika zauzeli su planinu Kozaru u severozapadnoj Bosni, na kojoj je 3.500 boraca



Drugog krajiškog odreda branilo zbeg sa oko 80.000 srpskih civila. U borbama je poginulo 1.700 branilaca, spaseno više od 15.000

civila, ali su napadači nadjačali, spalili sva sela, pobili deo stanovništva, uključujući 540 ranjenika, a oko 60.000 civila oterali u logore, najviše u Jasenovac.

**19. jula 1427.** — Umro Stefan Lazarević, srpski knez, sin kneza Lazara i kneginje Milice, vazal turskog sultana Bajazita do 1402, kada se povukao u Carigrad gde je od vizantijskog cara Jovana



II Paleologa dobio titulu despota. Njegova je zadužbina manastir Manasija.

**20. jula 1917.** — Potpisana Krfska deklaracija o stvaranju zajedničke države Srba, Hrvata i Slovenaca. Deklaraciju je potpisao i premijer Srbije Nikola Pašić.

**21. jula 2008.** — Uhapšen prvi predsednik RS i haški optuženik Radovan Karadžić.

**22. jula 356 p.n.e.** — Rodjen makedonski kralj Aleksandar III Veliki, legendarni grčki vojskovođa koji je za kratko vreme svoje vladavine uspeo da razori hiljadugodišnja



carstva gradeći nove mermerne gradove i stvarajući novu civilizaciju.

**23. jula 1997.** — Skupština Jugoslavije izabrala Slobodana Miloševića, dotadašnjeg predsednika Srbije, za predsednika SRJ. Ispred



skupštinske zgrade okupilo se više hiljada ljudi, jedni su izražavali podršku, a drugi protestovali.

**24. jula 1906.** — Umro Stevan Sremac, jedan od najizrazitijih predstavnika srpske humorističke proze.

**25. jula 1817.** — Po povratku u Srbiju ubijen vođa Prvog srpskog ustanka Djordje Petrović Karadjordje. On je, posle sloma ustanka 1813, izbegao u Austriju, a zatim u Rusiju.

**26. jula 1809.** — Umro Jovan Muškatirović, književnik,



sakupljač narodnih poslovice, prvi Srbin advokat.

**27. jula 1189.** — U Nišu srpski veliki župan Stefan Nemanja i nemački car Fridrih Prvi Barbarosa, koji je predvodio vojsku krstaša na putu ka Bliskom istoku, sklopili sporazum o saradnji, što je prvi srpsko-nemački ugovor.

**28. jula 1914.** — Austro-Ugarska objavila rat Srbiji, mesec dana po atentatu na prestolonaslednika Franca Ferdinanda u Sarajevu.

**29. jula 1993.** — Dvesta sedamnaest civila srpske nacionalnosti, koje su više od godinu dana hrvatske snage držale zatočene u selu Raščani kod Duvna, pušteno na slobodu. Svi Srbi razmenjeni su za hrvatske vojnike koje su zarobili pripadnici Vojske Republike Srpske.

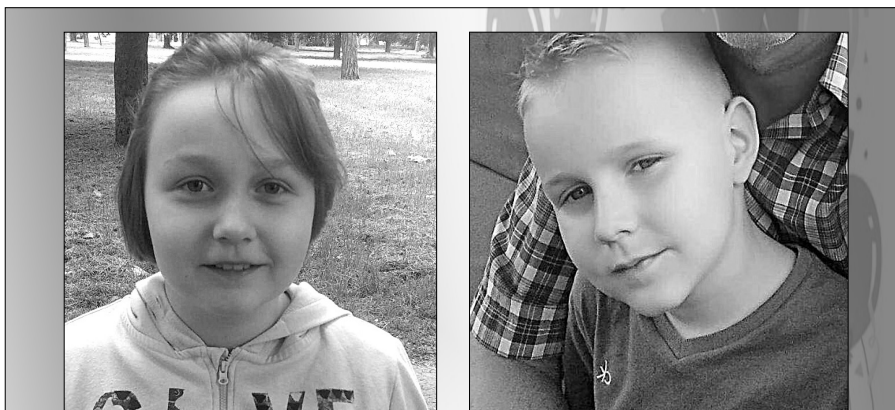
**30. jula 1921.** — Skupština Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca donela Zakon o zaštiti države, kojim je Komunistička partija Jugoslavije kao prevratnička organizacija stavljena van zakona, njeni poslanici lišeni mandata, a propaganda komunizma proglašena zločinom.

**31. jula 1648.** — U borbi s Turcima poginuo proslavljen srpski junak iz Ravnih kotara Vuk Mandušić, uz Stojana Jankovića i Iliju Smiljanića najomiljeniji junak narodne uskočke epike.





**Srećan 1. rođendan malom Luki,  
poželeli su njegovi iz Čikaga.  
Marko, Maša Simona, Sofija i Slavica.**



**Maši i Kostiću srećan rođendan  
žele brat Novak, tetka Marijana  
i teća Predrag.**

## ČITAJTE OGLEDALO ONLINE

[www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

Budite tačno i realno obavješteni  
jer vi to zaslužujete.

Ogledalo vas obavještava, povezuje,  
neguje i čuva naš identitet:

[www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

## MALI OGLASI

### KUĆA NA PRODAJU U BEOGRADU

Beograd – Opština Voždovac-naselje Kumodraž – ulica Kružna br.13.  
U blizini naselja Stepa Stepanović.

Kuća površine 120m<sup>2</sup>, sama na pravilnom placu od 4,7ara.

Sastoji se od:

- 1) niskog prizemlja od 60m<sup>2</sup> sa 2 odvojene garsonjere sa zasebnim kupatilom i kuhinjom,
- 2) prizemlja od 60m<sup>2</sup> sa 2 odvojene sobe, kuhinja, trpezarija, kupatilo, zastakljena terasa.
- 3) Potkrovlja od 30m<sup>2</sup> sa potpuno zasebnim ulazom sa spoljašnje strane kuće.

Fasada kvalitetna i dobra, kuća je na lepom mestu, a u blizini je: osnovna škola, pošta, pijaca, ambulanta doma zdravlja, vrtić, supermarket MAXI. Odatle ide više gradskih linija, autobusi: 33, 25, 39.

Farmaceutski fakultet i Institut Torlak su na 5min od kuće.

Plac je zasadjen voćnjakom.

Kuća ima struju, vodu, grejanje na struju, fiksni telefon, stara je gradnja.

**Cena kuće je 92000 evra.**

Zainteresovani pozovite:

**Sladjanu Milanović: 0038169/3612-958 [smilanovic@ymail.com](mailto:smilanovic@ymail.com)**



### POSLOVNE PONUDE

**POTREBNE OSOBE ZA RAD** u marketinškom departmentu OGLEDALA. Pozitivni, ambiciozni i vredni ljudi. Radi se na proviziju. Pozovite nas: 773.744.0373



**ZA BEOGRAD**

**Dragom tati Zoranu,  
srećan rođendan želi njegov sin Filip i  
redakcija Ogledala.**



Za Ogdalato specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

|                                 | SPISAK NAJPOPULARNIJIH HITOVA (MN.) | INICIJALI PISCA DOMA-NOVICA | ZAKON ČUTANJA MAFIJE                 | REKA U RUMUNIJI                                 | LIK DŽULIJE ROBERTS, BROKOVIC       | JOD                 |                            | ZAPAD                                 | REČNA OSTRVA                 | TROCIFREN BROJ | OZNAKA UGANDE              | HRVATSKA MANE-KENKA ZORIC        | NE NAROČITO TEŠKI        |
|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------------|----------------|----------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| POBED-NICKI PEHAR               |                                     |                             |                                      |   |                                     |                     |                            | NENADANO TV NOVI-NARKA SA SLIKE       |                              |                |                            |                                  |                          |
| PERIOD KADA SE NE RADI          |                                     |                             |                                      |   |                                     | NEPER OPČINJE-NOST  |                            | BIV. FRANC. DRŽAVNIK ST. GLUMAC PAVLE |                              |                |                            |                                  |                          |
| POND                            |                                     | AMERIČKA GLUMICA TEJLOR     |                                      |   |                                     |                     |                            |                                       |                              |                | RADIJUM VRSTA DIVLJE PATKE |                                  |                          |
| LITAR                           |                                     | PEVAČ HENC NESPRET-NJAKOVIĆ |                                      |   |                                     |                     |                            |                                       | MESTO U VOJVODINI UTISKIVATI |                |                            |                                  |                          |
| MAKAR NEŠTO                     |                                     |                             |                                      |   | NATRPATI GURANJEM GL. GRAD VENECELE |                     |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
| OZNAKA SAN MARINA               |                                     |                             |                                      | VOZITI SE NA 'REPU' TRAMVAJA POSLOVNO TEH. BIRO |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
| POKAZNA ZAMENICA                |                                     |                             | SLEDBENIK PASATIZMA IND. GLU-MAC DUT |   |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            |                                  | DOBITI, UŠTEDETI (TURC.) |
| PRISTA-LICA KRAJNJIH MERA       |                                     |                             |                                      |   |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            | URAN SASTAVNI VEZNIK             |                          |
|                                 | SRPSKI MUZICAR LOVAČKI PAS          |                             |                                      |   |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
| FESTI-VALSKI GRAD U FRANCU-SKOJ |                                     |                             |                                      | POBIJATI KOLJE, KOLČATI                         |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            | 1. SLOVO AZBUKE AMPER            |                          |
| PEVAČICA LENOKS                 |                                     |                             |                                      | PISAC POBOŽNIH DELA ISTOK                       |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
| REOMIR                          |                                     | SLOJ OPALOG LIŠĆA           |                                      |   |                                     |                     |                            |                                       |                              |                |                            | ITALIJA SEMITSKA BOGINJA LJUBAVI |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | LIČNA ZAMENICA      |                            | STARJA KLIZAČICA KRISTIN DEOKRUGA     |                              |                |                            |                                  |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | HODATI              |                            |                                       | GRČKO SLOVO PEVAČ GEORGIJEV  |                |                            |                                  |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | 23. SLOVO AZBUKE    |                            | GOST NA SVADBI NORVEŠKI FJORD         |                              |                |                            |                                  | NESTRUČ-NJAK             |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     |                     | NAUČNIK GRAHAM GRČKO SLOVO |                                       |                              |                | GLUMAC PAČINO VRTLOG       |                                  |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | STARA KRPA, DRONJAK |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | ZASLA-ĐIVATI        |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |
|                                 |                                     |                             |                                      |   |                                     | KORAK NAPRED        |                            |                                       |                              |                |                            |                                  |                          |

## POEZIJA NAŠIH ČITALACA

Радован Пејовић

### ИЗАМИ

Како се год осврнем  
увек ми је одпозади  
неки . . . изам.

Знам, било их је, има их и биће  
их још.

Овај задњи, Коронавизам,  
створи га мајку јој њену,  
можда природа а можда  
неко мождано.

Ако нам га мајка природа посла,  
онда су то важна посла,  
мислим се ја, јер нам она каже:  
изамишите, изумишите  
колико вам воља  
ал' дошло је време и да  
разумишете.

Джаба вам атомске, ракетне,  
сајберске и друге играчке  
кад вас ситно, лјудо, невидљиво  
биће мучи, ждере, прети, у вама  
се церека, око вас поиграва,  
опомиње.

Па још нам каже:

Еј, бре људи, ове ваше планете,  
ако се сви заједно не осврнете  
не само око себе, већ један  
на другога, доћи ће још неки  
гори изам и тада ћу ја  
да перем руке.

Саслушах ја ово и одлучих  
да се више не осврћем само око себе  
јер и други вребају изами.

- VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Bili Francuz, Amerikanac i Mujo.

Francuz kaže:

- Ja imam toľko dobar sluh, da sam sinoć čuo miša u ormaru u špajzu kako jede šećer.

A Amerikanac kaže:

- Ja imam toľko dobar sluh, da sam

sinoć čuo rdju u garaži kako jede lim od auta.

A Mujo kaže:

- Ja, bolan imam toliko dobar sluh, da sam čuo sinoć kako nešto šuška u ormaru, ustanem da proverim, a ono kaput izlazi iz mode!

\*\*\*

Ivica se hvali Perici:

- Ja sam bio tako pametno dete da sam prohodao sa 10 meseci!

Perica:

- Ja sam bio pametniji, mene su nosili do druge godine!

\*\*\*

Kupi Mujo traktor i na tablice mu piše MT. Pita ga haso.

- Mujo sta ti je ovo na tablice MT, pa ti živiš u Sarajevu?

A Mujo na to:

- A to? To znači Mujov traktor.



Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji



Čitajte nas na netu:  
www.serbianmirror.com

Redakcija | Marketing | Arhiva | Linkovi

**Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu**

**BUDITE U TOKU SA NAMA PREKO SAJTA OGLEDALA: WWW.SERBIANMIRROR.COM**



Srećan rodjendan Petru Petroviću, dug život pun radosti, sreće, zdravlja i sve najlepše želi majka Slavica

# TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES

24 HOUR SERVICE

**SRBO KONSTATINOVIC**

Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816  
Tel: 708.802.4160  
srbolis@yahoo.com

*Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima*

**TESLA AIR**

# Shear Elegance

*Za novi imidž, lepu frizuru i blistavu boju kose*



**773.271.9602**

**Hear extensions i keratin Frizure i šminka za svadbe i druge svečane prilike Sve na jednom mestu u vašem salonu SHEAR ELEGANCE**

*U srcu Lincoln Square  
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625  
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm - Nedeljom 10 am -4pm*





**Generalni sponzor  
Srpskog filmskog festivala  
Čikago 2019.**

# RENTIRANJE I PRODAJA KAMIONA

- ✓ NOVIJI KAMIONI
- ✓ UKLJUČENE POPRAVKE
- ✓ BEZ LIMITA NA MILJE
- ✓ IFTA UKLJUČENA
- ✓ OSIGURANJE KAMIONA (BOBTAIL)
- ✓ UKLJUČENA REGISTRACIJA
- ✓ POPUSTI KADA SE ODMARA
- ✓ MOGUĆNOST OTPLATE KAMIONA SA 0 DEPOZITA (DOWN)
- ✓ 1000\$ NEDELJNO FIKSNA CENA

## KONTAKT

 205 W GRAND AVE SUITE 123  
BENSENVILLE, IL 60106

 (630)506-8869  
Vlada

